

APROVECHE EL VERANO

Limpie sus prendas de invierno, mantas, abrigos, gabardinas... en

SUPER

y quedarán como nuevas

Calvo Sotelo, 112

EL FERROL

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'50 PESETAS
Domingo, 6 de Septiembre de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL-C 7-195

NUMERO 29.276

SAN JAGO

PREGUNTOIRO, 29
TELEFONOS: 1427 y 1227

El tren del centenario

FREI MONTALVA, nuevo Presidente de CHILE

Es doctor en Derecho y autor de varios ensayos políticos

EN 1956 OBTUVO EL PREMIO NACIONAL DE LITERATURA

"MI UNICO OBJETIVO ES EL DE LLEVAR A CABO EL PROGRAMA QUE HE PROPUESTO AL PUEBLO Y PROCEDER A LAS TRANSFORMACIONES FUNDAMENTALES QUE CHILE NECESITA".

MEXICO, 5. — Por notable mayoría el pueblo chileno ha confirmado virtualmente para el período de 1964 a 1970 la más alta magistratura de la nación y por lo tanto, la dirección del Estado al líder de la Democracia Cristiana Dr. Eduardo Frei Montalva.

El nuevo Presidente de la República es natural de la capital del país; nació el 16 de enero de 1911 en Santiago de Chile. Describió por línea directa y paterna de emigrantes de origen suizo. Su esposa doña María Ruiz Tahales, descendiente de españoles de antiguo asentamiento en esta tierra, pertenece a una de las familias más distinguidas de la buena sociedad chilena. Le ha dado siete hijos: cuatro mujeres y tres varones. Una de las hijas, religiosa, cursa estudios en la Universidad Católica, en la cual su padre siguió la carrera de Derecho. Se recibió como abogado el año 1933 graduándose como doctor en estas disciplinas, para lo cual presentó una tesis sobre temas laborales, titulada «El régimen de salarios».

En los primeros tiempos de su trayectoria política, el Sr. Frei Montalva fue nombrado Presidente de la Juventud Conservadora, organización que, por cierto, provocó una escisión importante en el movimiento conservador chileno. De esta separación surgió un nuevo partido político que, en principio, estuvo integrado exclusivamente por jóvenes: La Fa-

lange Nacional en la cual Eduardo Frei Montalva fue su primer jefe. El actual partido Demócrata-Cristiano nació de la fusión de esta misma Falange con el partido Social Cristiano.

El próximo primer mandatario chileno estuvo en Europa de 1933 a 1934. En ese período, Frei ostentó el cargo de Secretario General del Congreso Iberoamericano en Roma. Entre los años 1944 y 1946, formó parte, como ministro de Obras Públicas, del Gobierno del Presidente Radical, Sr. Juan Antonio Ríos, y después de fallecimiento de este último, ascendió a vicepresidente del gabinete de D. Alfredo Duhalde.

En 1946, fue elegido senador por Norte Chico —es decir: la zona (Pasa a segunda página)

BIENVENIDA A UN TAXISTA LONDINENSE



El taxista londinense Harry Ledí, con su familia y "el mejor taxista del año" de Madrid, ante la pancarta de bienvenida con que ha sido recibido por sus compañeros madrileños en la capital de España. Realiza una gira por España, como invitado de honor, por haber dado alojamiento a unas turistas españolas en su casa de Londres. — (FOTOFIEL)



IRUN.— Con diversos actos se ha conmemorado el centenario del enlace ferroviario entre España y Francia. Tomaron parte en los actos un tren, reproducción del que efectuó el enlace hace un siglo francés y otro español. Los viajeros vestidos conforme a la época, hicieron un desfile por el Paseo de Colón. (FOTO EUROPA PRESS).

En estado de alerta, las Fuerzas Armadas griegas

TURQUIA HA SITUADO ARTILLERIA Y CARROS DE COMBATE EN LA FRONTERA GRECO-TURCA

ATENAS, 5. — Las Fuerzas Armadas griegas han sido puestas en estado de alerta, a raíz del discurso del primer ministro turco, considerando como amanzador por el Gobierno de Atenas, según comunican fuentes bien informadas.

Por otro lado, Turquía ha situado unidades de artillería y carros de combate a lo largo de la frontera greco turca, según informaciones recibidas en Atenas, las tropas griegas de las regiones fronterizas han recibido ordenes de mantenerse dispuestas para entrar en combate, mientras que las unidades de Aviación del Norte de Grecia, así como las fuerzas navales, permanecen en estado de alerta. — (Efe)

GRIVAS, RECIBIDO POR EL REY DE GRECIA

ATENAS, 5. — El Rey Cons

tantino ha recibido al general Grivas, ex-dirigente de la Eoka y actual Comandante en Jefe de la Guardia Nacional chipriota.

El general, que llegó ayer procedente de Nicosia, celebró esta mañana conversaciones sobre los problemas de la defensa de Chipre con los dirigentes políticos y militares griegos. — (Efe)

GRECIA PIDE LA REUNION URGENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 5.— El representante de Grecia en las Naciones Unidas, ha pedido al Presidente del Consejo de Seguridad, al reunión de urgencia del citado Consejo, al objeto de examinar el empeoramiento rápido de las relaciones greco-turcas, a consecuencia de medidas ilegales y provocativas adoptadas por el Gobierno turco contra los residentes griegos en Turquía. (Efe).

COMUNICACIONES PARA ESPAÑA



El embajador de España en Washington, Merry del Val, en el momento de firmar en el Departamento de Estado el acuerdo suscrito entre EE. UU. y once naciones que se incorporan al sistema de comunicaciones por medio de satélites espaciales.

SAN SEBASTIAN, 5 — Esta noche a las diez y media, en el Frontón Anoeta, totalmente lleno de público, se celebró un sorteo extraordinario de la Lotería Nacional, organizado con motivo del "Día del Turista".

Las incidencias del acto fueron retransmitidas a toda España por Radio y Televisión, así como la actuación del Orfeón Donostiarra, que intervino con este motivo, y los bailes y coros vascos "Oinkari" de San Sebastián.

Salvo en tiempo de la Guerra de Liberación, todos los sorteos se han celebrado hasta ahora en Madrid. En el futuro, según declaró el Director General de Loterías, se celebrarán al año, tres o cuatro sorteos fuera de la capital de España y es posible que el próximo especial tenga lugar en Almería.

Por el nuevo sistema que se sigue para estos sorteos especiales, se tarda una media hora. En lo sucesivo, según el Director General de Loterías, la mitad de los sorteos al año se harán con arreglo al sistema antiguo y la otra mitad con el sistema de hoy.

NUMEROS PREMIADOS

Los números premiados en el sorteo extraordinario dedicado al turista y celebrado en el Frontón Anoeta, de esta ciudad, han sido los siguientes:

Premiado con dos millones de pesetas: número 4.989 (cuatro mil novecientos ochenta y nueve).

Premiados con quinientas mil

pesetas: números 57.144 y 11.439 (cincuenta y siete mil ciento cuarenta y cuatro, y once mil cuatrocientos treinta y nueve).

Premiado con doscientas mil pesetas: número 5.809 cinco mil ochocientos nueve).

Premiado con ciento cincuenta mil pesetas: número 6.290 (seis mil doscientos noventa).

Premiado con cien mil pesetas: número 52.345 (cincuenta y dos mil trescientos cuarenta y cinco).

Premiado con cincuenta mil pesetas: números 25.797, 16.767, 16.767, 49.170, 32.348, 48.855.

Premiados con treinta mil pesetas: todos los números terminados en 5.400 y 0.637.

Premiados con quince mil pesetas: todos los números terminados en 2.182 y 2.737.

Premiados con diez mil pesetas: todos los números terminados en 143 y 219.

Premiados con cinco mil pesetas: todos los números terminados en 88, 35 y 66.

Una aproximación, con 35.250 pesetas, al número anterior al gordo: 4.988, y la misma cantidad para el posterior: 4.990.

Centenas: Noventa y nueve de cinco mil pesetas, a los números del 4.901 al 5.000, excepto al número del gordo.

Quinientos noventa y nueve pesetas: todos los números terminados en 5.400 y 0.637.

(Pasa a segunda página)

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de ayer, celebrado en San Sebastián

ODAG
frigorífico sin problemas

5 AÑOS GARANTIA - NUEVOS PRECIOS

Distribuidor Oficial: **JOSE MARTINEZ Y MARTINEZ**
F. VILLAMIL, 16 EL FERROL

FACILIDADES DE PAGO

Kelvinator
EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

CINCO AÑOS DE GARANTIA

COUTO facilidades hasta 24 meses

ALMACENES GRAL. FRANCO 171 EL FERROL

ESPEJO CONCAVO

* Tiroteo de huevos crudos

IBIZA, 5.— Una nueva moda centenarios de curiosos y el espectáculo llegó al paroxismo cuando a un pasajero se le cayó el sombrero al agua y uno de los que estaban en tierra se lanzó al agua para recogerlo sin prevenir su riesgo.

El truculento estilo de despedida ha causado viva impresión y la moda ha sido introducida por los turistas extranjeros. Efe.

* BROMA

Le encadenaron en visperas de su boda

SALDFORD (Inglaterra), 5.— Un joven ingeniero inglés se ha casado hoy después de haber librado durante ocho horas una terrible lucha con una bola de hierro y su correspondiente cadena.

Ayer, Walter Watling, de 21 años, tuvo la impresión de que no podría asistir a la boda. Sus compañeros de trabajo, como parte de una broma, le encadenaron con una bola en la pierna izquierda, con soldaduras garantizadas.

La broma se transformó en sudor frío cuando se aproximaba la hora del casamiento y K. Walter permanecía tan sujeto a su bola como al principio.

Después de pasar varias horas intentando librarse, tuvo que recurrir a los bomberos, que pudieron soltarle a base de cortar y tenazas.

Después de la boda, Walter manifestó que ya se veía por el pasillo de la iglesia con su novia a un lado y sosteniendo la bola con el otro brazo.

Por su parte, la novia manifestó que no hubiera tenido inconveniente en casarse con Walter, a pesar de la bola. — Efe.

Misioneros, mujeres y niños norteamericanos, evacuados de una ciudad congoleña

Ante el peligro de ser ocupada por los rebeldes

LEOPOLDVILLE, 5.— Cincuenta y ocho misioneros norteamericanos, mujeres e hijos, han sido evacuados de la ciudad de Cocquihaville, sita a orillas del Río Congo. Esta medida fue adoptada como precaución por parte de la Embajada norteamericana ante el peligro de ser ocupada la ciudad por los rebeldes que ya han ocupado las ciudades de Lisala e Ikela.

Fuentes allegadas a la Embajada yanqui en Leopoldville señalan que la moral de tropas de Cocquihaville es baja, y que la situación en la misma se mantiene en calma y que no existen por el momento amagos de peligro.

Pese a que estos últimos días, la radio de Stanleyville ha anunciado la ocupación por los rebeldes de la ciudad de Cocquihaville, se trata de una táctica de los insurgentes, y dicha ocupación no ha sido confirmada.

Por otra parte, el cuartel de las Naciones Unidas en Leopoldville ha recibido peticiones urgentes de ayuda médica a Kindu por los médicos de la Organización Mundial de Sanidad. (Efe).

TSHOMBE EN ETIOPIA

ADDIS ABEBA, 5.— El jefe del Gobierno congoleño llegó a la capital etíope esta mañana, para

Mundo marítimo

Importantes mejoras en la conservación del pescado

LONDRES.— El Informe Anual que publica el Centro de Investigaciones Ictiológicas de Torry acaba de aparecer con interesantes noticias para la industria pesquera. El pescado podrá conservarse más fresco, mejor ahumado y congelado con menos gasto. El Centro de Torry ha experimentado nuevos procesos para la conservación de pescado almacenado en hielo y utilizando antibióticos a bordo de los pesqueros. Pero esta técnica tenía limitaciones y ahora se acaban de apuntar otro éxito en este campo en colaboración con los Laboratorios de Investigaciones del Frio, de Cambridge. La nueva técnica se basa en radiaciones atómicas. Para aplicar este procedimiento se ha de emplear pescado fresco al que se somete a pequeñas dosis de radiaciones atómicas. Se ha demostrado que el pescado tratado dentro de los días de su captura se conserva en buenas condiciones. Otra tarea importante es la descongelación de los bloques de pescado helado. Calentándolo desde el exterior resulta que las capas superficiales del pescado comienzan a deteriorarse mientras el interior sigue congelado. En Torry se ha hallado un método que consiste en pasar una corriente eléctrica a través de los bloques de pescado. Por último el Centro de Torry ofrece algo interesante y nuevo en cuanto a la técnica del ahumado. Últimamente se utilizaba el sistema de bañarle en soluciones comerciales de productos químicos y colorantes que les daban un aspecto ahumado pero una textura que deja mucho que desear. En Torry se había condenado dicho procedimiento y después de investigaciones se ha conseguido un sistema que es a la vez barato y da los mismos resultados que el ahumado auténtico. Se trata de un aparato que convierte el humo verdadero en un líquido concentrado que resulta con barato como las soluciones comerciales actuales, y con el que se obtiene un producto excelente.

RADIO TRANSISTOR PARA LANCHAS SALVAVIDAS

Una firma británica ha creado un aparato de radio transistor portátil para su uso en las lanchas salvavidas. Pesa 13,5 kilos, está completamente transistorizado, puede ser manejado por una sola persona y opera (emisión y recepción) en tres frecuencias. Se le ha dado el nombre de "Solos II". Durante unas pruebas realizadas recientemente en aguas de Plymouth, al Sur de Inglaterra, se captaron señales en Malta. El aparato mide 68,58 cms X 23,21 X 22,86 cms. Puede resistir el impacto en el mar desde una altura de nueve metros. Es flotante, y puede ser arrojado al agua en caso de emergencia, rociándolo después cuando la lancha esté a salvo. Las frecuencias son de 500, 2.8364 kilociclos. Puede transmitir Morse manual y automático y señales o palabra en dos tonos. Está suministrado por un generador instalado en su interior, pero puede usarse también una batería de 16,5 voltios.

LOTERIA NACIONAL

(Viene de primera página)

Los números terminados en 89.

Cinco mil novecientos noventa y nueve reintegros de quinientas pesetas, a los números terminados en 9.

Las poblaciones a las que han correspondido los premios mayores son:

Dos millones: 4.989. — Vigo, Las Palmas, Ballén, Bilbao, Alcantarilla, Ibiza y San Sebastián.

Quinientas mil pesetas: 11.439. — Sevilla, Pizarra, Barcelona, Bilbao, Gijón y Madrid.

Quinientas mil pesetas: 57.144. — Granada.

Dieciséis mil pesetas: 5.809. — Madrid, Barcelona, Tolosa, Toledo y Murcia.

Ciento cincuenta mil pesetas: 6.296. — Cartagena, Gran Canaria, Alhama, Granada, Madrid, Pontevedra y Madrid.

Cien mil pesetas: 52.345. — Madrid. — Cifra.

FASE DECISIVA

La apertura de pasos en el «muro de la vergüenza»

BERLIN, 5.— El Alcalde de Berlín, Brandt, ha confirmado hoy durante una alocución televisada que las negociaciones para permitir la apertura de pasos en el "Muro de la Vergüenza" han entrado en una fase decisiva.

No será posible una solución del todo ideal pero se debe buscar una solución dentro de los límites aceptables. El Senado tomará sus decisiones, de pleno acuerdo con la República Federal Alemana y los aliados. Declaró Brandt, añadiendo: "Tengo la esperanza de que llegaremos a un resultado positivo tan pronto como sea posible dentro de las circunstancias". — Efe.

Medio siglo de la batalla del Marne

De Gaulle presidirá los actos conmemorativos

Extraordinarias medidas para proteger al Presidente

PARIS, 5.— La Policía francesa está poniendo en práctica extraordinarias medidas de seguridad, para proteger al presidente De Gaulle de otro posible intento de asesinato, como el recientemente descubierto en Tolón. Estas medidas han sido estudiadas para ser puestas en práctica mañana, durante las ceremonias conmemorativas del 50 aniversario de la batalla de Marne, durante la Primera Guerra Mundial.

El presidente De Gaulle efectuará un extenso recorrido en tren y en automóvil por los más importantes centros de la histórica batalla, que salvó París de ser capturada por los alemanes en septiembre de 1914. Finalizará la jornada con un discurso frente a la Catedral de Reims.

Después de una entrevista de varias horas entre el ministro del Interior, Roger Fray, y los más importantes funcionarios de los servicios franceses de seguridad, han sido ordenadas severas medidas de protección y vigilancia para la jornada de mañana.

La Policía ha pasado varias horas registrando la Catedral de Reims, desde las torres hasta la cripta. — Efe.

Asaltó una joyería, dió muerte al dueño y se suicidó al verse acorralado

GENOVA, 5.— Un hombre joven, cuya identidad no ha sido facilitada, asaltó una joyería y dió muerte al propietario de la misma para, acto seguido, al verse cercado por la Policía, suicidarse de un tiro.

En la mano y fuertemente sujeta llevaba una bolsa roja conteniendo joyas por valor de 76 mil pesetas. — Efe.

Pankow amenaza a Bonn

Canje de prisioneros entre los dos Estados alemanes

BONN, 5. (Del corresponsal de Efe). — Pankow presiona al Gobierno de Bonn, mediante amenazas, de llevar a cabo ejecuciones en la zona alemana de ocupación soviética, según indican fuentes bien informadas de la República Federal.

Desde hace un año, colaboradores de los servicios de Información de la República Federal, que se encuentran detenidos en las cárceles comunistas del Gobierno de Ulbricht, son canjeados secretamente de vez en cuando junto a las alambradas que marcan la línea divisoria de Alemania con agentes secretos y funcionarios comunistas que cayeron en manos de la Policía de la Alemania libre.

Este canje de prisioneros está protegido por el Gobierno federal, como si fuera un secreto de Estado, debido a que en el caso de los agentes comunistas que no han sido todavía juzgados al ser canjeados, en Bonn sobrepasa (en el más amplio sentido de la Ley) el principio de la legalidad del Gobierno federal, el fiscal del Estado tiene la obligación de llevar a los tribunales a todas aquellas personas de las cuales sepa que han cometido un acto condenable por las leyes.

El régimen de Ulbricht está aprovechando, además, este asunto secreto del canje de agentes, para relacionarlo con la campaña que la Prensa del partido comunista (SED) está llevando a cabo, con el fin de demostrar que existen "contactos a la escala gubernamental entre los dos Estados alemanes", aun cuando estas alegaciones han sido menudamente categoricamente por el Gobierno del canciller Erhard.

Disturbios raciales, en Singapur

Nueve muertos y 64 heridos

SINGAPUR, 5.— La policía ha abierto fuego y lanzado granadas lacrimógenas para contener los disturbios raciales que enfrentan a malayos o chinos en esta capital.

Las autoridades informan que 9 personas han resultado muertas y 64 heridas, en los choques callejeros, desde el miércoles. Ciento sesenta personas, la mayor parte miembros de sociedades secretas alborotadores o infractores del toque de queda, han sido arrestados desde el comienzo de los actuales disturbios.

NUEVO TOQUE DE QUEDA

Apenas habían transcurrido cuatro horas desde el levantamiento del toque de queda en Singapur —medida adoptada el viernes por las autoridades— cuando ha sido necesario imponerle de nuevo hasta mañana por la mañana.

En ese plazo de cuatro horas se han registrado quince incidentes entre miembros de las distintas comunidades raciales que habitan en Singapur.

El balance de las víctimas sigue siendo el de 8 muertos y sesenta y cuatro heridos. (Efe).

CALMA PRECARIA

SINGAPUR, 5.— Una calma precaria reina en Singapur desde que se desgrana de síde hace tres días por violentos disturbios, en los que se han enfrentado residentes chinos y malayos y en la que se ha decretado el más estricto toque de queda. Esta mañana, nada más levantarse el toque de queda, se reanudaron los choques, produciéndose dos muertos y setenta y cuatro heridos.

El balance total de los incidentes —145 en tres días— es de 10 muertos y numerosos heridos y se han efectuado 130 detenciones. — Efe.

«OGO», nuevo satélite USA, colocado en órbita

Al parecer, este observatorio geofísico orbital ha sufrido una avería

CABO KENNEDY, 5.— Un representante de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) informa que el satélite «Ogo» ha entrado en la órbita prevista para el desarrollo de su misión.

Esta órbita tiene un apogeo de 160.103 kilómetros y un perigeo de 284 kilómetros.

La NASA anuncia que las señales del satélite llegan perfectamente, pero que habrán de pasar varias horas antes de que las estaciones de Tierra reciban los primeros datos científicos.

El «Ogo» fue lanzado a las 2,30 horas española. La segunda fase del cohete «Agena» llegó a la órbita prevista 44 minutos más tarde.

Nuevo embajador de Argentina en España

BUENOS AIRES, 5.— El presidente Arturo Illia ha nombrado a Juan Ovidio Guana nuevo embajador de la Argentina en España.

El nuevo Embajador argentino es uno de los dirigentes del partido gubernamental "Unión Cívica Radical del Pueblo". Partidario incondicional de Italia, fue elegido diputado nacional en 1960, puesto que desempeñó hasta la disolución del Congreso en 1962, a raíz de la caída del Presidente Frondizi. — Efe.

Frei Montalva, nuevo Presidente de CHILE

(Viene de primera página)

Septentrional inmediata a Santiago por oposición a Norte Grande en el desierto de Atacama. Resultó reelegido para la alta Cámara en 1957, esta vez por su plan de nacimiento, la propia capital nacional. En las elecciones presidenciales de 1958, el Sr. Frei quedó en tercer lugar, detrás del actual Presidente saliente, Jorge Alessandri, que ocupó el primer y de su actual rival, el derrotado dirigente marxista Salvador Allende.

Apartado de sus actividades políticas y profesionales, Eduardo Frei ha sido siempre un ferviente deportista. En su primera juventud, formó parte del equipo atlético de la Universidad Católica de Santiago en la especialidad de lanzamiento de jabalina.

De los ejercicios físicos en los stadiums, Frei pasó a la Literatura. Es el autor de los ensayos políticos «Chile desconocido», «Política y espíritu», «Todavía es tiempo», «Historia de los partidos políticos de Chile», y, finalmente, «La verdad a su hora». Esta última obra le vale el Premio Nacional de Literatura de 1956. Como buen escritor y polemista, se siente atraído por el periodismo: Durante tres años fué director del diario «Tarapaca», que se edita en la ciudad de Iquique, en la región tórrida de las Salinas, en el norte de su Patria.

El nuevo jefe del Estado chileno ha hecho varios viajes a Europa y fué uno de los últimos hombres públicos hispanoamericanos que visitó al difunto y florido Pontífice Juan XXIII el señor Frei fué recibido en audiencia por el desaparecido Papa un mes apenas antes de su muerte.

Católico practicante y devoto, el Sr. Eduardo Frei Montalva, pertenece a la importante clase media chilena. De fortuna modesta reside, al margen de todo protocolo, en la tranquila calle de Hindenburg, en una casa que él adquiriera el año 1937, en los días inmediatamente anteriores a su matrimonio.

Este dirigente sudamericano es un hombre sencillo y muy ordenado a quien le gustan las películas de caballistas del Oeste americano y los films policíacos; apenas bebe alcohol, y aunque no suele fumar en público, acostumbra a gastar tabaco en pipa exclusivamente en casa, en privado y en sus horas de asueto.

Se dice de Frei que posee la facultad física de poder dormir unas pocas horas diariamente y en cualquier momento del día o de la noche.

Sus allegados aseguran que su elevación al puesto supremo de la República de Chile no le hará cambiar substancialmente su género de vida y ni siquiera se trasladará de residencia, ya que parece ser que su esposa no desea irse a

vivir a la Moneda, Palacio Presidencial de Santiago.

El Dr. Eduardo Frei es de mediana estatura, enjuto, pero de complexión fuerte, y pese a su ascendencia familiar helvética, su aspecto físico tiene típicas características latino-mediterráneas: es de tez morena, pelo oscuro, y nariz afilada.

Su esposa, doña María Ruiz Tagle es aun más sencilla que su marido si cabe. Es una mujer amante de su hogar y desentendida de los asuntos políticos, a quien el hecho de convertirse en primera dama de su país, no le alejará de sus ocupaciones domésticas.

ESCRUTINIO SANTIAGO DE CHILE, 5.

Realizado el escrutinio de 2.400.000 papeletas depositadas en las elecciones presidenciales chilenas, a las 3,00 de la madrugada (hora española) los resultados que arrojaban los comicios —datos no oficiales todavía— eran los siguientes:

Eduardo Frei (candidato demócrata cristiano), 1.324.139 votos; Salvador Allende (coalición social-comunista, 892.828; Julio Durán (radical), 120.550.

MAYORIA ABSOLUTA SANTIAGO DE CHILE, 5.

—El candidato demócrata - cristiano es, desde esta mañana, Presidente electo de la República de Chile.

Después de que los chilenos se retiraran a descansar, a raíz de una jornada que permanecerá grabada en su memoria, el Ministerio del Interior anunciaba oficialmente que con 1.404.809 votos, Eduardo Frei había conseguido la mayoría absoluta requerida y se convertía en el 30 Presidente constitucional de Chile, sucediendo a Jorge Alessandri Rodríguez, cuyo mandato expira el 3 de enero próximo.

El gran derrotado de esta día es el candidato de la coalición socialista-comunista, Salvador Allende, por quien han votado 957.210 electores, mientras que el tercer candidato radical, Julio Durán, solamente conseguía 124.764.

La victoria de Eduardo Frei, a quien han apoyado los conservadores y los liberales, así como a tres partidos políticos menores, ha superado los cálculos más optimistas adelantados por los expertos durante la campaña electoral.

Las circunscripciones tradicionalmente "rojas", como la mina de cobre de Chuquibambilla, al Norte del país, han votado a favor del candidato demócrata-cristiano, quien, por segunda vez, se presentaba a las elecciones presidenciales. — Efe.

«MI GOBIERNO TENDRA COMO OBJETIVO SERVIR A LOS POBRES»

SANTIAGO DE CHILE, 5.— "Mi único objetivo es el de llevar a cabo el programa que he propuesto al pueblo y proceder a las transformaciones fundamentales que

Chile necesita", ha declarado Eduardo Frei, ante unas docenas mil personas reunidas para aclamarle, en la Avenida Bernardo O' Higgins, después de su victoria electoral.

"Mi gobierno tendrá como objetivo servir a los pobres, a los campesinos, a todos aquellos que sufren y tienen derecho a esperar mejores días, subrayando que los problemas más urgentes conciernen a la justicia social, la construcción escolar, la vivienda y el empleo de la mano de obra.

Frei terminó su discurso invitando a la muchedumbre a retirarse a sus casas ordenadamente. (Efe).

PARTICIPACION DEL PUEBLO SANTIAGO DE CHILE, 5.

La victoria de la democracia cristiana significa la participación dominante en todas las manifestaciones de la vida nacional, ha declarado Renan Fuentealba, presidente del Partido Demócrata-Cristiano, en el curso de una alocución radiodifundida que ha pronunciado esta madrugada (hora de España) para anunciar la victoria de Eduardo Frei en las elecciones presidenciales.

Fuentealba, que ha hablado en la sede de su partido y ante una multitud desbordante de alegría, ha afirmado que Chile va a conocer una democracia económica social y un gobierno izquierdista democrático que realizará, con ayuda de todos los grandes y profundos cambios necesarios.

Salvador Allende, aparentemente un poco afectado por su derrota, se ha dirigido, igualmente a la multitud reunida ante el cuartel general de su partido, para recomendar calma a sus partidarios. A su lado, su mujer no podía contener las lágrimas. — (Efe)

Segni abandonó ayer el lecho durante una hora

ROMA, 5.— El presidente Segni ha podido abandonar el lecho por espacio de una hora, según informa el agregado de Prensa del Quirinal. Durante ese tiempo ha permanecido sentado y le ha sido servida la comida del mediodía.

Es la primera vez que Segni se levanta de la cama después de haber caído enfermo. — Efe.

NOTICARIO

Próxima visita del Ministro de Industria, a Astano

Mañana, lunes, a las cuatro de la tarde, es esperado en la factoría Astano, de Perillo, el Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, el cual será recibido por el Consejo de Administración de la Empresa, en compañía de los cuales hará una visita a la factoría.

SERVICIO SOCIAL

Se pone en conocimiento de todas aquellas señoras que les interese comenzar el Servicio Social, el próximo mes de octubre, que el plazo de admisión finaliza el día 10 del mes actual, a las 12 de la mañana. La documentación a presentar es la siguiente: Partida de nacimiento, solicitud de Servicio (Librería España) y dos fotografías carnet.

HALLAZGOS

En la Jefatura de la Policía Municipal se hallan depositados los objetos siguientes: Una tarjeta de suministros, a nombre de don Enrique Ocampo Martínez; un velo; una dentadura...

Se me ocurrió pasar estos datos a la crónica al ver hoy un coche —el de "Blanco y Negro" por más señas— aparcado en una calle ponteviedresa. Ibamos varios y uno se detuvo a leer: "Sonría, por favor... Pero Ferrol tiene playas, marisco y sol!"

COUSELO

CRONICAS DE UN VERANEANTE

Las cifras de Ferrol

Un trabajo que leí, de José María Esterlin, en "Atrios Aires" me dio el tema. Se titula el aludido comentario: "Turismo, fecunda fuente de riqueza", y todo él es interesante y sugestivo. De cifras del turismo, y a Galicia en el pasado año, le corresponden 120.327

visitantes nacionales y 83.030 extranjeros o lo que es lo mismo el 0,76 por ciento de los 10.931.626 que entraron en España. Estos números los desglosa la revista gallega que llega afincada en Madrid en el siguiente cuadro:

Table with 3 columns: Visitantes nacionales, Visitantes extranjeros, Totales. Rows include Santiago, La Coruña, Orense, Vigo, Pontevedra, Lugo.

Ferrol, se dice con todo derecho, es la tercera ciudad gallega, después de Vigo y La Coruña, con una población que raya los cien mil habitantes. Es una ciudad industrializada y en la que se respira oxígeno; grata para los huéspedes, con mar y ríos, montes y campiñas, playas y lagos, valles hermosos y un clima agradable.

Se suele decir que números cantan. Y un servidor de ustedes por una vez no está de acuerdo con eso. Seguro que el autor del citado artículo en "Atrios Aires" bebió en un manantial de crédito, pero las cifras de Ferrol no estaban por lugar alguno, de lo contrario hubieran sido englobadas en el cuadro turístico rosñado. Pero no es cuestión para rasgarse las vestiduras o soltar improperios contra esos que nos olvidan con una frecuencia más frecuente que la de desear.

Yo sé bien —y conmigo estarán todos los ferrolanos— que es una tremenda mentira decir que Ferrol, en 1963, no tuvo turismo exterior ni interior. Visitantes nacionales hubo bastantes, que no sé los que fueron, pero fueron muchos. ¿O acaso no hubo visitantes de casi todos los confines de la

Península en la I Feria de Muestras? ¿Pero no estuvo lleno el Parador de Turismo de gentes, la mayoría, que vienen a Ferrol a hacer turismo?

Quizá sea más reducido —y tanto que lo es!— el número de

DIARIO OFICIAL DE MARINA

Destinos y pensiones, en la Armada

Se nombra Vocal del Tribunal Marítimo Central, al coronel auditor del Aire, don Manuel Uriarte Rejo. —Cesa en dicho destino, el general don Tomás Garicano Goñi. —Se nombran instructores de CIACA, a los tenientes de navío, don Joaquín de la Torre Álvarez y don Gabriel Mourant Ristori.

—Se nombra vocal de la Junta de Educación Física y Deportes del Departamento de Cádiz, al capitán de Intendencia, don Pedro Márquez Piñero, en relevo del oficial del mismo empleo, don Luis Millán Espino. —Se destina al Estado Mayor de la Armada, al teniente coronel de Infantería de Marina don José Luis Sobrán González.

—Se destina a la Base Naval de Canarias al idem don Antonio Corral Baena. —Idem al Tercio de Levante al comandante don Ramón Enriquez Godínez Monllor. —Idem al Tercio Norte al sargento primero, don Antonio de las Heras Díaz.

—Idem al crucero "Canarias" al idem don Luis Félix Carrasosa Vergara y al idem don Juan Mogue García. —Se concede la pensión mensual Mora-Figueroa y Gómez-Imaz; de 10.123,83 a doña María Victoria viuda del contralmirante don Ga-

brriel Ferrer Otero. —Idem de 990 a doña Angel Becerro Martín y doña María Rodríguez Vilela, padres del cabo de marinería Francisco Becerro Rodríguez. —Idem de 990,93 a doña Estrella Vázquez Sánchez, madre del cabo de marinería, Emilio Miramontes Vázquez. —Idem de 990,93 a doña Aurora Vilanova Baquer, madre del cabo de marinería, Manuel Abejón Vilanova.

—Idem de 990,93 a doña Peregrina Laura García Dieste, madre del cabo de marinería Joaquín Caamaño García. —Idem de 990,93 a don Francisco Prado Plaño, y doña Josefa Carro Sánchez, padres del cabo de marinería, Ceferino Prado Carro. —Idem de 990,93 a don Guillermo Sardina Vales, y doña Claudina Pena Rodríguez, padres del cabo de marinería Guillermo Sardina Pena.

—Idem de 990,93 a doña María Antonio Romero Filgueira, madre del cabo de marinería Antonio Hervás Romero. —Idem de 990,93 a doña Consuelo Santamaría Alfonso, madre del cabo de marinería Juan Macielras Santamaría. —Idem de 990,93 a doña Generosa Francisca Prego Mesías, madre del cabo de marinería Manuel Pérez Prego.

—Idem de 990,93 a don Jesús Iglesias Quintela, padre del cabo de marinería, Alfredo Iglesias Ríos. —Idem de 990,93 a doña Marina Dourado Pallos, madre del marino Manuel Dourado Pallos. —Se concede el haber mensual de retiro, de 5.468,73 al sanitario mayor de primera don Enrique Lorenzo Sánchez.

—Idem de 5.433,31 al teniente coronel de Intendencia don Miguel Portales Train. —Idem de 3.005,45 al escribiente segundo don Antonio Román Rodríguez. —Idem de 4.420,38 al auxiliar segundo don Gerardo Tenreiro Pita.

SUCESOS

HERIDOS EN ACCIDENTE DE CORCULACION

Ayer tarde, en la carretera de Santa Cecilia, entraron en colisión dos motocicletas. Una conducida por José Rodríguez Piñón, de 23 años de edad, soltero y domiciliado en el Val y la otra por Gerardo Rey Grandal, de 31 años de edad, soltero y domiciliado en el Alto del Castaño. Este último llevaba como "paquete" a Gonzalo López Ferreira, de 22 años, soltero y con domicilio en San Jorge de Moeche.

En el Santuario de San Javier a donde fueron conducidos, se nos facilitó el siguiente parte facultativo: "José Rodríguez, fuerte contusión en la región frontal derecha, equimosis paraperibul y erosiones en ambas manos, de pronóstico menos grave. Quedó ocupando una cama en dicho sanatorio." "Gerardo Rey y Gonzalo López, diversas contusiones de carácter leve."

Anúnciese en LA NOCHE

Jornada ferrolana DE ESTRENO

El viernes último hemos estrenado equipo de fútbol en Ferrol. Las camisetas, verdes como el trigo verde; los calzones, blancos como la leche pasteurizada. Y unas medias, también de color verde, que hacían muy bonito a la hora de los bríncos preliminares.

El césped, no menos verde que la scamisetas y medias recién estrenadas, daba la impresión de haber crecido hacia unos instantes, acatando el mandato de la varita mágica de un hada de W. Disney.

Estrenamos jugador pequeño de estatura, que sabe dónde le aprieta el borcegui. Y estrenamos gol impensado, que llegó a los tres o cuatro minutos como un sobre sorpresa urgente ofrecido a la afición ferrolana por la señora suerte, aunque no por eso dejemos de reconocer que Larraz colaboró con la señora con bastante inteligencia.

La afición, que estaba como niño pobre con zapatos de artesanía, apañado entusiasmado a sus casi desconocidos pupilos, perdonándonos algunas torpezas y tres o cuatro alegrías, así como cierta predisposición disculpable a tirarse sobre la mullida alfombra del remozado Estadio "Manuel Rivera". Si no fuera por ese miedo absurdo al ridículo que a todos nos embarga cuando actuamos en público, yo mismo me tumbaría en aquel césped tan bien cortado, tan verde, seguramente tan fragante.

Ya en plan de estrenar, estrenamos los primeros incidentes grotescos de la temporada. Corrieron a cargo del Ceita de Vigo. Es duro, lo reconocemos, perder fuera de casa con un equipo de última categoría divisionaria; es mucho más duro todavía, después de jugar regularmente bien. Pero aquel señor de la chaqueta oscura no tuvo culpa alguna. El no jugaba. Se limitaba a mover los brazos y a totar con bastante afinación el silbato.

Ni los mismos futbolistas con equipo flamante eran responsables. Y muchísimo menos los diez mil espectadores que fueron el viernes al recinto de la Carretera de Castilla, con el exclusivo objeto de estrenar sus primeras emociones de la temporada.

Porque, no cabe duda, los aficionados ralinguistas estrenaron también su emoción multitudinaria, tiernamente demostrada con grandes bocanadas de humo, gritos de aliento y comentarios preceptivos.

En materia de estreno, hubo para todos. Hasta para los habituales, y sufridos, y heroicos, y tenaces, y consecuentes espectadores del "palco de las ánimas". El Club les regaló este año un frontal de banderas de equipos nacionales. Así, cambiarán de horizonte y combatirán el aburrimiento de tantas temporadas en las que sólo se les ofrecía un objetivo repetido, monótono y sin agilidad colorística.

Fue un día completo en cosas nuevas, recién hechas, acabadas de acuñar. La moneda de la esperanza tintineaba en todos los bolsillos.

A ver si continúa tintineando hoy, domingo, frente a los coruñeses. ¿Por qué no? Ganemos o perdamos, nada podrá apagar el brillo de esa moneda.

MARIUS

LO DEL HOTEL HAY QUE TOMARLO EN SERIO

Lo del hotel hay que tomarlo en serio sí, señor. Porque cada vez va siendo mayor problema. Hace unos días dijimos que un grupo de entusiastas ferrolanos —creemos que el grupo debería ser más numeroso, porque en Ferrol hay cuartos y los cuartos tienen que moverse— estaba decidido a llevar a cabo la construcción de un hotel. Nos parece muy bien. Y nos alega. Pero es éste un asunto que debe salir ya de los límites de la letra de molde, de la radio y de la televisión. Hay que ir al grano.

Se ha comentado mucho la buena nueva, lo que quiere decir que todos los ferrolanos estamos de acuerdo en que no un hotel sino más, es absolutamente necesario. Por favor, no nos quedemos cortos. Hay tiempo a todo. Pero nada de ideas raquíticas. Acordémonos del Parador. Primero un piso bajo y un piso primero. Poquito. Para Ferrol es bastante. Y en esto sí que ya no estamos conformes. No hay que pensar en el Ferrol de hoy —ya ambicioso— sino en el Ferrol de mañana. Y un mañana, puede ser mañana mismo; porque el tiempo vuela. Pues, bien, sino llega a ser por la propia iniciativa del Caudillo, que dispuso que el Parador llevase un piso más, el Parador hubiera quedado como una tienda de campaña, como un "camping" cualquiera. Y el Parador tiene los dos pisos, pero sus habitaciones no llegan a cuarenta. Nada.

Y entonces, quedaríamos a céro. Sea o no sea cierta la noticia —y conste que no somos amigos de dar noticias sensacionalistas— el caso es que podría suceder. Y si sucediese, entonces el acaboso. Vamos, pues, a ver si se toma en serio lo de la construcción del nuevo hotel. ¿Pero esas compañías de los grandes hoteles en cadena, en qué piensan? Porque esto también podría ser una solución. Y buena. ¿Cómo no nos ponemos en comunicación con esas empresas, y las convencemos de que aquí es necesaria su presencia? Ya que de noticias se trata, ahí va otra: Se ha dicho de que se iba a construir un Parador de mayor categoría, y el que el actual, sería siempre como un complement.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

AGENDA DEL DIA

Agenda del día containing sections for Registro civil, Farmacias de guardia, Puerto, Las mareas, hoy, and La Voz de Ferrol.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la capilla del Convento de Cristo-Rey. Mañana lunes y pasado, martes, en la Iglesia parroquial de la Angustia, calle de Carlos III.

FIESTA DE LOS PADRES DEL CORAZON DE MARIA

Ayer finalizó en el Santuario de las Angustias, el Solemne Triduo, conmemorativo del cincuentenario de la fundación en esta ciudad, de los Padres del Corazón de María. Estos cultos, que se han visto muy concurridos por fervorosos fieles amantes de la Virgen, culminarán hoy, domingo, con la fiesta principal, cuyos actos serán los siguientes: A las ocho y media. — Misa de Comunión general de todas las Asociaciones que radican en este Santuario. Será celebrada y dirigida la homilía a los fieles, por el Rvdo. P. Julián Sáinz, Superior que fué de esta Residencia.

A las doce. — Misa Semipontifical, oficiada por el señor Obispo de la Diócesis, en la que dirigirá a los fieles su autorizada palabra. Al final se cantará solemne Te Deum.

Por la tarde. — A las 7,30, procesión solemne, con la Virgen de Angustia y el Corazón de María, siendo de esperar que los devotos ferrolanos, acompañarán a nuestra Madre en su recorrido por nuestras calles, en esta procesión extraordinaria.

También se invita muy especialmente, a los niños y niñas de Primera Comunión, que concurrirán a las filas de esta procesión. Al final de la misma, Salve Solemne y últimas palabras que dirigirá el P. Superior actual, Reverendo P. Javier Leyun.

SOCIEDAD

VIAJEROS

Para Cartagena, con su esposa, ella, Josefina Barcón y Manrique de Lara, el coronel médico de la Armada, don Justino Fernández-Campa y Fernández. —Para el Balneario de Caldas de Reyes, don Angel Rivero Fuentes. —Del Balneario de Cuntis, doña María Asunción Barcón, viuda de Martínez-Falero. Para Guitiriz, con su esposa, ella, Conchita Calvo, el Ingeniero de Obras del Puerto, Don José Verdugo y García de Sola.

HORARIO DE TRENES

Table with columns for Salidas and Llegadas, listing train routes like Ferrobús a Perillo, Coruña, Madrid, etc.

LISTIN TELEFONICO

Table listing phone numbers for various services like Comisaría de Policía, Bomberos, Casa de Socorro, etc.

El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 18; mínima, 15; media, 16,5; dirección del viento, NO; fuerza, flojito; estado del mar, marejadilla del NO; cielo, nuboso; visibilidad, buena; barómetro, 762,8; lluvia, 0,6 litros por metro cuadrado.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestras secciones de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfarán sus deseos.

Anúnciese en LA NOCHE

COSAS DE UN DIA

LA CARIDAD

El viernes, por la noche, hemos escuchado la emisión de caridad. Se pedía para que un joven ferrolano pudiese trasladarse a Barcelona al objeto de ser sometido a una operación de trasplante de córnea...

EL TRAFICO

Magnífico el servicio implantado el viernes, para regular el tráfico por la Avenida del Generalísimo hasta el Estadio. La Policía Municipal, en un alarde de entusiasmo y tesón, revelando por algo que tiene capital importancia...

OBRAS

Ferrol parece una inmensa roca que toda llena de agujeros. Por cualquiera de las calles hay corte en el pavimento, vallas de obra en el mismo y todo cuanto pueda dificultar la normalidad del tráfico...

Junto al «Stop» de la calle General Mola abrieron una canja hace unos quince días, no se hizo nada y se inundó de agua, y en la actualidad parece una laguna de agua sucia.

EL FESTIVAL DE LOS NIÑOS SUBNORMALES

El día 17 tendrá lugar el gran festival de pro niños subnormales en el Parque Municipal. Ya cuando en Ferrol la expectación para asistir al mismo y premiar a los artistas que vengan entre ellos, Luis Aguilé, con una nutrida y colorosa salva de aplausos...

FIN Y PRINCIPIO DE SEMANA

Y hoy fútbol del bueno y mañana mucho trabajo periodístico, con viajes a Ortigueira probablemente, para conocer el nuevo tramo por ferrocarril.

213 - MUEBLES DECORACION

LIQUIDA TODOS SUS ARTICULOS POR RENOVACION DE EXISTENCIAS, DEL 5 al 15 de SEPTIEMBRE. Canalejas, 213 - FERROL

UN ERROR BIEN APROVECHADO

La Prensa del día 4 del actual publicó una nota por la que se avisaba al público que la anunciada Verbena que debía celebrarse el día 5 en el Parque Municipal, organizada por la Delegación de Fiestas del Ayuntamiento...

Ha habido un fallo. Yo, Presidente de dicha Comisión y, a la vez, Delegado de Fiestas del Ayuntamiento, autoricé al señor Presidente del Club Canido para remitir la nota de suspensión a la Prensa...

Error que el señor Couce ha estimado tremebundo acto dictatorial ya que la Comisión a la que él pertenece no estaba enterada de tal cosa.

¡Grave ofensa!

Puede que si para el señor Couce, si entiende que lo interesante son las formas (vulneradas en este caso por alguien ajeno a la Comisión) y le tiene sin cuidado el fondo de las cuestiones...

Aun suponiendo de que alguna irregularidad hubiese habido en el seno de la Comisión (de calibre tan trascendental como puede apreciarse) el simple hecho de que esta cuestión se traduzca en notas a la Prensa, suscritas por señores Concejales, es suficientemente significativo y permite a cualquiera formar juicio exacto de su forma de proceder.

Finalmente, señor Couce, aun cuando usted ha hecho gala en su nota de un estilo mordaz, conciso plenamente que mi contestación, a mi entender más reposada y correcta, le proporcionará ocasión para pararse a reflexionar sobre si éste es el que usted entiende camino recto para servir los intereses de la ciudad...

De pararse a pensar si está usted prestando un servicio a El Ferrol o está siendo víctima de un estado pasional que sólo acarrea molestias y perjuicios a todos. De sí su posición representa algo positivo para el futuro de El Ferrol o simplemente es lastre y rémora para el presente.

Del examen de conciencia que usted haga a nadie tiene que dar cuenta. Su actuación futura será la mejor contestación, que todos esperamos.

MARIANO VEGA QUINTAN

Ascensos, en Marina Nuevo Jefe de la Agrupación Naval del Norte

MADRID, 5. — Por decretos de 27 de agosto aparecidos en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy son ascendidos al empleo de contralmirante el capitán de navío, don Enrique Barbuño Durán...

Por otro Decreto y a propuesta del Ministro de Marina, es nombrado Jefe de la Agrupación Naval del Norte, el contralmirante don Mario Romero Abelle, que cesa en el cargo de Jefe de la Agrupación Operativa del Estado Mayor de la Armada.

Anunciese en EL CORREO GALLEGO

AVENIDA

HOY — La película sorpresa POR SU INTERES ORIGINALIDAD EMOCION INTERPRETACION

EL AGENTE DEL DIABLO

UN TEMA DE ESPIONAJE ANTE Y TRAS EL «MURO DE LA VERGUENZA» CON PETER VAN EICK y MARIANNE KOCH

Funciones: 5,30 - 8 y 10,45 (PARA MAYORES)

EL GRAN CIRCO

MAÑANA EN EL JOFRE

RISAS, LLANTO, COMEDIA Y DRAMA EN LAS MAS DIVERTIDAS SITUACIONES QUE PUEDAN VIVIR UN HOMBRE Y UNA MUJER.

EL APARTAMENTO

con JACK LEMMON SHIRLEY Mac LAINE FRED Mac MURRAY

3 «OSCAR» A LA MEJOR PELICULA AL MEJOR DIRECTOR AL MEJOR GUION

«GLOBO DE ORO» a la mejor comedia del año. PREMIO a la MEJOR ACTRIZ en el FESTIVAL DE VENECIA

Una película pensada y realizada para divertir y entusiasmar a los públicos.

ARES EXCURSION A LA CORUÑA

ARES.— (De nuestro corresponsal).— El próximo sábado, día 12, con motivo de la inauguración de la Universidad Laboral Marítima - Pesquera de La Coruña, se organiza en esta Villa, Redes y Cervás una excursión con el fin de asistir a los actos que se celebren.

Dada la importancia de la inauguración, cuyo centro beneficiará muy especialmente a las gentes del mar de este litoral, el Ayuntamiento pone a disposición de todas las personas que deseen asistir, los billetes necesarios, los cuales podrán retirarse gratuitamente en las oficinas municipales antes del jueves día 10.

La salida de la excursión será a las diez de la mañana, para regresar a la noche.

213 - MUEBLES DECORACION

LIQUIDA TODOS SUS ARTICULOS POR RENOVACION DE EXISTENCIAS, DEL 5 al 15 de SEPTIEMBRE. Canalejas, 213 - FERROL

BREOGAN HOY, DOMINGO, A LAS SIETE DE LA TARDE GRAN BAILE - ASALTO en BREOGAN... ¡Que bien lo pasará!

Cartelera

JOFRE Hoy 8 y 11 Despedida de la Compañía de Comedias del Teatro «Infanta Beatriz» «UNA CIGÜEÑA BROMISTA» 12 horas continuas de carcajadas! (Mayores)

CAPITOL Hoy Gran Estreno «LOS CONFLICTOS DE PAPA» Ur «tour» de lujo con los compañeros de viaje más divertidos... Fred Macmurray Jane Wyman Funciones: 5,30 - 8 y 11 (Mayores - 18)

AVENIDA Hoy: 5,30 - 8 - 10,30 ¡Sensacional! «EL AGENTE DEL DIABLO» Peter Van Eick Marianne Loch (Mayores)

RENA Hoy 5,45 - 8 y 11 «ESCALA EN HAWAI» (Cinemascope - Tecnicolor) La lucha más famosa en la Historia de la Hilaridad Henry Fonda James Cagney Complemento - No-Do (Mayores) A las 4 ¡Gran Infantil! «¡AHI VA OTRO RECLUTA!»

CALLAO Sesión continua desde las 4 de la tarde «EL PILLUELO» y «VENCEDORES O VENCIDOS» Spencer Tracy - Burt Lancaster Montgomery Clift-Richard Widmark (Mayores 16 años)

MADRID-PARIS Hoy: 6 - 8 y 11 «FRAY ESCOPA» Un film español de categoría internacional Rene Muñoz Esther Zulema No - Do (Tolerada) A las 3,30: ¡Gran Infantil! «¡AHI VA OTRO RECLUTA!»

ATENAS Hoy: 4 - 6 - 8 y 11 Conmovedora, pero... simpática. MI NIÑO Y YO Rosita Quintana Miguel Aceves Mejías No - Do (Tolerada)

CINEMA Su Programa de HOY. Lo Enfila la Flecha.

EL MERCADO AYER

PRINCIPALES PRECIOS EN EL MERCADO CENTRAL. Pescados congelados: Merluza, 53 pesetas; Merluccia, 38; Pescadilla, 25; Pescadilla sin cabeza, 31; Rape, 50; Barbadas, 40; Gambas, 100; Pulpo, 25; Coias de langosta, 250; Calamares, 40. Pescados frescos: Merluza, 60 a 90 pesetas; Pescadilla, 55 a 75; Abacajo, 30 a 60; Rape, 65; Salmonete, 100; Rosaballo, 125; Lengua, 80; Besugo, 30; Liberna, 28; Meigas, 40; Fanecas, 15; Bonito, 45; Doradas, 20; Bacalao, 10; Parruchas, 4; Jureles, 4; Palos, 20; Panchos, 25; Calamares, 50; Chocos, 40; Merlón, 20; Carnavales, 10; Palometa, 12; Sardinas, 8 a 12. Carnes: Ternera de primera, 110 pesetas; de segunda, 80; de tercera, 58; Aguja, 60; Cordero, 30 a 60; Pollo, 48 a 53. Artículos diversos: Patatas, 3 a 4 pesetas; Plátanos, 10 a 12; Limones, 18; Tomates, 8 a 12; Peras, 13; Judías, 16; Guisantes, 12; Naranjas, 16; Pepinos, 16; Melones, 5 a 7; Sandía, 7; Melocotones, 18; Claudia, 14; Huevos, 27 a 38; Manzanas, 12; Pimientos, 16; Uvas, 8 a 12.

TRASPASO local, calle General Franco. Razon: Telefono 2887. Ferrol.

Anunciese en LA NOCHE

CINEMA HOY 4 - 6 - 8 - 11; MENORES ¡SENSACIONAL EMOCION!

SOLO EL VALIENTE GREGORY PECK BARBARA PAYTON GIG YOUNG LON CHANEY ¡Localidad numerada!

JOFRE HOY DOMINGO, 6 DE SEPTIEMBRE DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA DE COMEDIA TITULAR DEL TEATRO «INFANTA BEATRIZ», DE MADRID A PETICION REPOSICION de la comedia en dos actos, original de ANDRE ROUSSIN, versión española de Juan Ignaeio Luca de Tena y Rafael Forn Una cigüeña bromista ¡2 horas de continuas carcajadas! ¡Pregunte a quien la haya visto! ¡Se divertirá como nunca! Funciones Tarde, a las 8 Noche, a las 11 MAÑANA Reanudación de la temporada cinematográfica EL APARTAMENTO Un film de Billy Wilder JACK, LEMMON-SHERLEY MAC LAINE-FRED MAC MURRAY

HOY-EN-BENA En funciones de 5,45 - 8 y 11 JAMAS UNA PELICULA HA HECHO SENTIRSE TAN FELICES A TANTOS ESPECTADORES ESCALA EN HAWAI (Cinemascope - Tecnicolor) ¡ALEGRE! ¡SIMPATICA! ¡DIVERTIDISIMA! con HENRY FONDA - JAMES CAGNEY Complemento: NO-DO (Mayores) A las 4, Gran Infantil ¡AHI VA OTRO RECLUTA

EL CINE ESPAÑOL, AUSENTE DEL FESTIVAL DE VENECIA

«DIMES Y DIRETES» POR LA RETIRADA DE LA PELICULA NORTEAMERICANA «LILITH»

VENECIA.— (Crónica especial de la Agencia FIEL, por Manuel A. LEGUINECHE).

Doce películas, seis menos que el año pasado, se presentan en el Festival de Venecia. Cuatro designadas oficialmente por los distintos países y ocho invitadas por la dirección. Del 27 de agosto al 10 de septiembre se celebra en la pantalla del Palacio de Lido la XXV Mostra Internacional de Arte Cinematográfica, el Festival de cine más famoso del mundo. Casi a última hora, con una decisión que ha suscitado muchos comentarios, Estados Unidos se retira del Certamen, USA entra a concurso con "Lilith" una película de Robert Rossen. No sabemos aún si la retirada americana arrastra también el otro film, éste invitado por la Mostra, "Nothing but a man" ("Sólo un hombre"), de Michael Roemer. En caso afirmativo el número de películas quedaría reducido a once si el Festival no se encarga de cubrir estas vacantes con títulos de algún otro país.

DE CERVANTES A SHAKESPEARE. — Entre las películas oficialmente designadas, Francia ha elegido "La vie a l'envers" (La vida al revés) de Alain Jessua. Alemania presenta "Tonio Kröger" que el realizador Rolf Thiele ha llevado al cine de la novela de Thomas Mann. Protagonizan el film la actriz germana Majda Keller y el francés Brialy. Gran Bretaña por su parte ha escogido "The girl with the green eyes" (La chica de los ojos verdes), de Desmond Davis. La Unión Soviética concurre con "Hamlet", una película que encaja perfectamente en el Festival si tenemos en cuenta el aniversario shakespeariano. Su realizador es Kirilov Kosintsev, que en junio estuvo en San Sebastián durante la presentación en el festival donostiarra de "Don Quijote", una versión rusa de la obra de Cervantes que recibió cálidos elogios de la crítica y el público. Es de esperar que si Kosintsev tuvo el tacto suficiente para no trasladar a Cervantes, Shakespeare no correrá peor suerte.

"LAS AMISTADES PARTICULARES", ES CANDAJO. — En cuanto a las películas invitadas por la dirección, "Att Alaska" (Amar del suco) John Donner, encabeza la lista oficial. De la producción francesa, el profesor Chiarini, director de la Mostra y su Comité han solicitado "Les amitiés particulières" (Amistades particulares) del veterano Jean Delannoy, cuya última película presentada en España ha sido "Venus Imperial". La estrella de Delannoy ha pallido mucho, sin embargo, se dice que con "Amistades particulares" recupera con brillantez su prestigio. El film procede de la novela del mismo título, de Roger Peyrefitte, el novelista francés especializado en promover escándalos. El rodaje del film dio ocasión a un acertado comentario de Francois Mauriac en "Le Figaro Littéraire". Peyrefitte respondió desde el semanario "Arts" con el más duro artículo que se ha escrito hasta la fecha contra el "intocable" novelista católico. Puede decirse que la respuesta de Peyrefitte ha sido la sorpresa literaria de los últimos años en Francia. Dos expertos adaptadores, Jean Aurenty y Pierre Bost (dialoguista) han trasladado al guión la obra de Peyrefitte. Christian Matras se ha encargado de la fotografía. Delannoy tuvo bastantes dificultades para encontrar a los actores que protagonizaran su película, que según dice conserva toda la melancolía, la satura y el sentido trágico de la obra original. Dió por fin con Francis Lacombrade, estudiante del Conservatorio de París, 14 años (tengase en cuenta que la acción se desarrolla en un internado dirigido por religiosos), que incorpora a Georges de Sa-

ric, y Idler Haudeph, 12 años, que Jeanne Moreau descubrió en 1960 para "Moderato Cantabile".

MONICA VITTI EN COLOR. — Le costó mucho a Michelangelo Antonioni dar un paso tan decisivo como el de filmar su primera película en color. Pero ha terminado siguiendo el ejemplo de Resnais y Bergman, otros dos recalitrantes del blanco y negro. Hay gran expectación en los medios cinematográficos por ver cómo le ha salido la experiencia. Su película en color se llama "El desierto rojo". La acción transcurre en Anlo, en la zona industrial de Ravenna. Un triángulo amoroso, en medio de un ambiente en plena ebullición económico-social. Antonioni cuenta una vez más con su musa, Mónica Vitti, y con el actor inglés Richard Harris, uno de los más cotizados actualmente, después de su triunfo en "This sporting life".

Jean Luc Godard es a pesar de su juventud un veterano del Festival de Venecia. Tampoco este año falta a la cita. Su película es "La femme mariée" (La mujer casada). Godard fué uno de los cabezas en serie de la nueva ola francesa. Ahora, rueda sin descanso. Sus films no resultan caros y al parecer se los disputan las distribuidoras americanas. Además cuenta con su Mónica Vitti particular, Anna Karina, su mujer, una actriz sensible y de gran talento. El peculiar estilo de Godard hace que sus films, sin concesiones, estén de antemano entre los más esperados de los festivales donde concurre.

EL EVANGELIO SEGUN PASSOLINI. — Tampoco el inglés Joseph Losey es nuevo en la plaza. Con anterioridad, si no recordamos mal, presentó en Venecia "The Servant". Ahora llega con su última creación, "Kling and Country" (Por el rey y por la patria). Bulgaria trae "Kradzhar na praskovi" (El ladrón de peces) de Valo Radev. Por último en la participación oficial figura otro tradicional "revulsivo" de la Mostra veneciana, Pier Paolo Passolini cuyo "Evangelio según San Mateo" hará correr ríos de tinta. Nadie ha olvidado todavía el revuelo que armaron sus dos películas "Accattone" y sobre todo hace un par de años en el Palacio de Lido, "Mamma Roma", protagonizada por Ana Magnani, P. P. P. reúne en su persona al poeta (sus primeros poemas los publicó en 1942, "Poesie a Casarsa" escritas en dialecto de Friuli), al novelista (novelas de fuerte intención social como "Ragazzi di vita" y "Una vita violenta") y al director de cine. Dado el carácter y la personalidad de Passolini todo hacía temer que interpretara muy personalmente el Evangelio de San Mateo. Sin embargo, le han asesorado durante el rodaje varios sacerdotes de Pro Civitate Christiana. Ha utilizado a actores no profesionales sobre todo, Enrique Irazoqui es Cristo en la película. Passolini ha incluido asimismo en el reparto a sus amigos, Elsa Morante, conocida escritora, al crítico musical y fotógrafo Ferruccio Nuzzo que es San Mateo, a escritor Enzo Siciliano, al poeta Alfonso Gatto y al estudiante Giorgio Agamben.

Estaba también prevista la presentación de "Gertrude", de Dreyer, pero por dificultades técnicas la productora no ha podido inscribir la película a tiempo. Por accidentes en el laboratorio se quemó el celuloide equivalente a una semana de rodaje Dreyer, 75 años, es uno de los más grandes realizadores de la historia del cine. El director de "La pasión de Juana de Arco" ha adaptado "Gertrude" de la obra de Hjalmar Soderberg. Por lo visto la apertura y la clausura del XXV Festival de Venecia están dedicadas a las mujeres.

MUJERES A PROPOSITO. — Las sesiones se abrirán con la proyección, fuera de concurso, de "A propósito de todas aquellas mujeres", de Ingmar Bergman, y se cerrarán el día 10, después de los premios, con "La mujer es algo maravilloso", de Mauro Bolognini, un realizador que tiene ganada fama de analizar cabalmente los caracteres femeninos.

Y el Festival nace ya con dos "puntos de tensión" en su haber. Unas palabras poco amistosas de Mario Soldati (escritor, director, presidente este año del Jurado Internacional que concederá el "León de Oro") para Antonioni, cuyo "Desetto Rosso" entra a concurso. El realizador de "La Aventura" no le hacia mucha gracia presentar su última película, en la que tanto se juega, ante un presidente de jurado que "a priori" le demuestra cierta animosidad. Se llegó a decir que Antonioni retiraba su "Desierto Rojo". Pero al fin, quizás por temor a que le tacharan de cobarde, confirmó su participación.

LA RETIRADA AMERICANA. — Al otro caso que ha animado las vísperas del Festival nos hemos referido antes. Robert Rossen, director y productor de "Lilith", enviada oficialmente por USA, explico en una conferencia de Prensa celebrada en Nueva York hace unos días la causa de su retirada de la XXV Mostra. Según Rossen en la Prensa italiana aparecieron prematuramente juicios perjudiciales para su película, cosa que podía llegar a influir en el ánimo del jurado. El director de "Lilith" ha ido más lejos. Acusa al director de la Mostra, Luigi Chiarini, de haber hecho comentarios desfavorables sobre el film, desautorizando la elección del organismo oficial que eligió la película, la USIS (United States Information Service). Sin embargo, en su boletín que nos entregaron el pasado día 11, en la secretaria general de la Mostra veneciana, se aseguraba que en relación con las noticias aparecidas en algunos periódicos de Roma, el profesor Chiarini desmiente haber hecho declaración alguna sobre el film "Lilith" o cualquier otro admitido a concurso o presentado a la admisión.

Todo esto ha hecho que en el fondo se calde el clima del Festival en Venecia. El jurado internacional compuesto por Mario Soldati (presidente), Rudolf Arheim, Thorold Dickinson, Georges Sadul, Jerzy Toeplitz y el español Muñoz Suay, crítico, guionista y ayudante de dirección (en varias películas de Bardem y Berlianga y últimamente del italiano Rossi en "El momento de la verdad") hace caso omiso de estos "dimes y diretes" para afrontar con la mayor serenidad las proyecciones. Luego, ya se sabe, nunca premian al gusto de todos.

ESPAÑA, NADA QUE OFRECER. — Este año España no presenta aquí ninguna película. A falta de Bardem y Berlianga —el eterno "andem" del buen cine español— que el año pasado trajeron "Nunca pasa nada" y "El verdugo", España no ha tenido nada que ofrecer. Así nos lo confirmaba el director del Festival, profesor Chiarini, en una entrevista privada:

—Recibí una carta del organismo oficial del cine español en la que me decían que no había ninguna película disponible para Venecia. La única que tenía el nivel suficiente para presentarse ante el comité de selección de la Mostra, representó a España en el Festival de San Sebastián. (Se refiere a "La tía Tula" de Miguel Picazo). Pero no importa —concluyó Chiarini— también Alemania estuvo muchos años sin presentar nada en Venecia. Todo depende de la marcha de la producción en cada país.

GERALDINE CHAPLIN SERA ARTISTA DE CINE

Después de muchas vacilaciones, Charlot ha dado su permiso



GERALDINE CHAPLIN

ROMA.—(Del corresponsal de la Agencia LP en exclusiva para EL CORREO GALLEGO).

Tras bastantes dudas, muchas vacilaciones y hasta algún que otro enfado pronto pasado para Chaplin ha dado el correspondiente permiso para que su hija Geraldine sea artista de cine. El realizador y actor más popular de todos los tiempos no ha llegado a esta decisión de una manera gratuita, sino a la vista del guión de la película de la que tiene que ser Geraldine protagonista. En primer lugar, el guionista de la cinta es Cesare Zavattini. Esto ya dice algo. El guión se basa, además, en una narración de la escritora húngara Edith Bruck, esposa del director Nelo Risi, que ha colaborado con Zavattini en la confección de éste.

La proyectada película cuenta la historia de dos niños que viven con sus padres en la Hungría ocupada por los nazis, en 1944. El padre y la madre les faltan, uno tras otro y Lanke, una niña de 15 años, se encuentra sola con su hermanito Beni, de pocos años y ciego. Lanke es todo para aquel niño, no solamente porque hace para él las veces de madre, sino porque representa, en cierto sentido, la propia vista. El niño puede conocer así el mundo con los ojos de su hermana. Y Lanke, una maravillosa criatura, crea para el hermano un mundo ideal, bastante mejor del que es en realidad. No solamente consigue ocultarle los sufrimientos de, a aquel duro tiempo helico sino que el día en que tienen que subir a un tren para ser deportados como otros tantos hebreos, Lanke consigue hacerle creer que se trata de efectuar un viaje a la ciudad. Aquel viaje en el que tanto han soñado los dos al escuchar los silbidos de los trenes al pasar.

Para el personaje de Lanke había que encontrar una actriz extraordinaria y Zavattini está seguro de haber conseguido. "Geraldine", ha declarado, es Lanke. Me di cuenta apenas la vi entrar en mi despacho". El encuentro tuvo por efecto por expreso deseo del guionista y el director —Nelo Risi es hermano también del realizador Dino Risi— que habían pensado ya en Geraldine. Esta se manifestó entu-

siasmada y su ilusión se acrecentó tras haber leído la obra.

Pero a partir de aquel momento comenzó la tarea más difícil: convencer a Charles Chaplin. Porque el célebre cómico ha considerado siempre con desconfianza la carrera artística de su hija. Cuando ésta le manifestó sus deseos de dedicarse al "ballet", accedió a condición de que se mantuviera como segunda figura mientras no tuviera los conocimientos y el arte necesarios para escalar los primeros puestes. Dicho en otras palabras: lo que temía —y sigue temiendo—, papá Chaplin es que se trate más de explotar el apellido que de aprovechar las verdaderas facultades de Geraldine.

Cesare Zavattini, que conoció a Chaplin durante una de las visitas que éste efectuó a Roma hace algunos años y que durante la posterior estancia del actor en la Ciudad Eterna le hizo entrega en el Centro Experimental de Cinematografía de un pergamino con todas las firmas de las personalidades del cine italiano, escribió una sentida carta intercediendo en favor de Geraldine. Siguió otra misiva de Nelo Risi. Ambas tuvieron cumplida respuesta: Chaplin insistió en sus puntos de vista y no deseaba que Geraldine se embarcara en aventuras artísticas superiores a sus fuerzas.

Siguió, pues, otra carta de Zavattini, en la que detallaba el personaje principal de la película y especificaba las condiciones que su interpretación requería. Geraldine tenía todas estas condiciones, por lo que en opinión del famoso guionista, sólo ella podía ser intérprete del film. La respuesta fué esta vez afirmativa. Papá Chaplin accedía, aunque solamente por esta vez y sin que él lo juzgase de sus opiniones sobre el caso. Pero lo cierto es que el permiso está dado y que Geraldine debutará en el séptimo arte siguiendo las huellas de su ilustre progenitor.

Jorge MALDA

EN PLENO RODAJE



Disfrazado de policía nazi, Frank Sinatra, muestra su metralleta a un miembro de la Gestapo. La escena pertenece al filme "El espreso de Van Ryann", del que es protagonista el actor y cantante norteamericano. La película se rueda en Roma, bajo la dirección de Mark Rondeau. (Foto AP-LOGOS).

BODA EN NAPOLES



Después de su boda en Nápoles, Domenico Soriano y su novia, Filomena Marturano, posan para la tradicional foto nupcial. En realidad se trata de Sofia Loren y Marcelo Mastroiani, en una escena de la película de Vittorio de Sica, "Matrimonio al estilo italiano". (Foto AP-LOGOS).

RINCON AMENO

LECCION DE PRUDENCIA

El duque de Borgoña, nieto de Luis XIV, convocó un día a un peje que había hablado mal de él, y le dijo:
-No hablas nunca de los grandes. Si hablas bien de ellos mientras, y si hablas mal, te expones a sus represalias.

ES UNA RAZON

La mamá llama a comer a su hijo, pero al ver cuán sucias lleva las manos protesta:
-Me has visto alguna vez sentarme a la mesa con unas manos tan sucias como las que tú llevas?
-No, mamá, pero... yo no te he conocido cuando tú eras tan pequeña como yo.

TIMIDO... Y TONTO

Un señor entra en un estanco, pide un sello de diez céntimos y da un billete de mil pesetas para que le cobren.
-Mil pesetas para pagar diez céntimos, dice la estancquera. ¿No se burlará usted de mí?
-¡No, de ninguna manera, dice el señor, tímido. ¡Si le parece mucho cambio, deme, además, un sello de peseta, por ejemplo.

SOLUCION

No sabemos a qué dedicar a nuestro hijo. Estamos indecisos entre la carrera de las armas y la pintura.
-Que aprenda pintura a plaitola.

FIEBRE

Pero doctor, ¿por qué estas fiebres me ponen la piel tan oscura?
-Porque son fiebres de Malta, con algo de achicoria.
PERMISOS
Del jefe de una oficina a un empleado:
-Es la tercera vez que me pide usted permiso para enterar a su suegra. No me lo explica. Yo en su lugar hubiera acertado al primer golpe.

NOTICIAS

CON

ESTRAMBOTE

AHORRATIVO



NUEVA YORK.— Cuando el anciano de ciento seis años James Kennedy desapareció de su domicilio en Medford, su familia alzó parte a la Policía. Fue encontrado. Había ido a otro pueblo a 48 kilómetros de distancia a que le arreglasen el reloj porque allí era más barato. Y claro está, fué a pie para ahorrarse el gasto del viaje.

Como «logans» de virtudes ahorrativas, éste es uno que no tiene por alguno por mil otras latitudes. Ni los años, de altitudes semejantes, ponen freno de distancias. Tan sereno se largó hasta el inmediato pueblo, que era más barato, pues a ahorrar él va de lleno.

Ni tomarlo a niñería ni tampoco a chaladura; ni aplicarle esa tan dura condición: tacañería. El logró lo que quería: un arreglo más barato del reloj, que tiene trato con su tiempo y su medida, que es ahorrar su propia vida, aun sin firma de contrato.

Demostrada y sin engaños queda su virtud de ahorro, pues del interior al forro suman ciento y seis los años. Supo ahorrar y ahorró los daños que derrochan el erario del vergor. Nunca en precario guiso ver sus energías... y ahorrrativo, suma días para ser pluscentenario.

En Ripio

Interesantes hallazgos arqueológicos en la parroquia de Taboada (Monfero)

Curiosas edificaciones que se cree corresponden a una citania celta

PUNTEDEUME, 5.— (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Xelo Castiello).

En las inmediaciones de la carretera que por las vegas del río Eume construye el Servicio Nacional de Pesca Fluvial, se han encontrado unas curiosas edificaciones que se creen corresponden a una citania celta, cosa que nos atrevemos a asegurar. Cuyas edificaciones fueron descubiertas por el arquitecto don Antonio Tenreiro quien puso el hecho en conocimiento de las autoridades, jefe del sector del Servicio de Excavaciones Arqueológicas, de la Real Academia de Bellas Artes. Con tal motivo visitaron hoy Puntedeume los académicos señores Vales Villamarín y Quintas Goyanes, los cuales, acompañados del Alcalde de Puntedeume, señor Sarmiento Patiño, y de este corresponsal, estuvieron en dicho lugar, que se encuentra en la parroquia de Taboada, en el vecino Ayuntamiento de Monfero, faldeando el monte bajo un castro celta. En el paraje que se conoce por El Roibal, a unos doce kilómetros de esta villa.

Las obras de la carretera en construcción dejaron al descubierto alguna de estas edificaciones, todas de tipo circular y similares a las que se pueden ver en el

monte de Santa Tecla, en la provincia de Pontevedra.

Tras pasar el puente del Arroyo de Ferrerías y a unos doscientos metros, un camino conduce a este paraje, que está llamado a desempeñar un gran papel turístico. Al principio parecía como que hubiera un amilladoro por la cantidad de cantos rodados que se observaban, pero pueden tratarse de restos de la piedra sacada para el firme de la carretera. Más adelante, sin embargo, se advierten como restos de una edificación de tipo curvo, pero conforme se va avanzando y todavía cubierto por gran cantidad de arbustos y maleza, se muestran la inaccesibilidad de este lugar hasta ahora y desde hace mucho tiempo no pisado por el hombre se van descubriendo estas edificaciones circulares, hasta diez o quince aproximadamente, todas ellas con huellas del peso del tiempo, piedras en su interior procedentes del derrumbe de sus paredes, mucha maleza y bastante tierra, pero todas ellas demostrando que han sido hechas por la mano del hombre, con puerta perfectamente delimitada, lo cual tira por tierra la hipótesis de que pueda tratarse de esos cercados para secar castañas que por esta zona se conocen con el nombre de «curripas».

Testimonios que confirman nuestra aseveración es que por el lugar los paisanos de mucha edad hablan «das casas dos mouros», pero no en la acepción de moros árabes, sino en la gallega de morenos, gente morena, ya que es sabido que en Galicia, por tradición popular, cuando una cosa no se sabe de qué procede se le achaca a «os mouros». Ahora hace falta que por las autoridades competentes se dé orden para acabar con la impenetrable maleza que cubre estas edificaciones y que por personal competente se proceda a excavar en aquellos lugares, en espera de encontrar algo de la cerámica especial que hacían los celtas, cualquiera de las partes de los molinos de mano o cualquier otro distintivo de su época, para confirmarlo plenamente.

Ullastres, a Tokio

Asistirá a la reunión de gobernadores del F. M. I.

MADRID, 5.— Ha salido para Tokio, vía Ginebra el Ministro de Comercio, D. Alberto Ullastres, que durante 4 días celebrará conversaciones en la reunión de gobernadores del Fondo Monetario Internacional.

En el aeropuerto fué despedido por los ministros de Agricultura, señor Cánovas, de Industria, señor López Bravo.

Posteriormente, el señor Ullastres se trasladará a Estados Unidos. —(Cifra)

VISITARA NUEVA YORK

NUEVA YORK, 5. (Del corresponsal de la Agencia Efe). — El ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, visitará Nueva York los días 14, 15 y 16 del mes actual e inaugurará una nueva exhibición — en este caso de artículos religiosos —, en el Centro Comercial Permanente que su Departamento inauguró hace unos meses en el Panamerican Building neoyorquino. El señor Ullastres es esperado en Nueva York procedente de Tokio.

Además de la inauguración de la citada exhibición, se encuentra previsto en su programa de estancia aquí un almuerzo ofrecido por la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana; una conferencia de Prensa y visita oficial al pabellón de España en la Feria Mundial, que con su éxito e impacto en los Estados Unidos tanto está contribuyendo a abrir el mercado norteamericano al comercio español de exportación. — Efe.

HERNIADOS

Aparatos HERNIUS Automáticos

VISITA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

El miércoles, día 9 del crte., de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. CAAMANO, Franco, 44, y en el Ferrol del Caudillo, el lunes, día 7 del crte., de 10 a 1, en el CONSULTORIO del doctor QUINTANILLA ULLA, Gnral. Franco, 17. Bajo su prescripción. (C. S. 15.057).

GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS

Rambal de Cataluña, 34 BARCELONA, Montera, 32, MADRID.

«A MI LA PELOTA, QUE LOS ARROLLO»

Ha fallecido José María Belauste, el «León de Amberes»

Residió en Méjico desde el año 1937

MEJICO, Ha muerto en esta capital el que fué famoso futbolista español José María Belausteguilpoltia. Tenía 74 años de edad. El fallecimiento se produjo ayer, y hoy los periódicos dedican amplio espacio al fallecido, muy admirado y querido aquí.

José María Belauste fué conocido con el sobrenombre de «El León de Amberes» y se identifica con la iniciación de lo que se ha dado en llamar «furia española», en el fútbol.

Durante años, Belauste jugó en el Atlético de Bilbao.

El diario «Novedades» dice: «El León de Amberes» ha muerto. Don José María Belausteguilpoltia falleció ayer en esta capital a los 74 años de edad, después de sembrar en la vida profundos cariños, por sus dotes de hombre íntegro, de amigo servicial y de hombre bueno. Era de Bilbao y fué un deportista consagrado, cuya trayectoria data desde 1920, cuando se convirtió en una celebridad internacional, precisamente con el Atlético de Bilbao, donde jugaba como centro medio.

«Ayer, cuando la sección deportiva y de espectáculos de «Novedades» dió a Héctor Ortiz, notable futbolista mejicano y actual árbitro, el pésame por tan irreparable pérdida, y a su esposa, Nekena, una de las tres hijas de don José María Belauste, se trajo a colación un hecho histórico, no solamente en la vida limpia y ejemplar de «El León de Amberes», sino también del fútbol español.

«Se jugaba en la Olimpiada de 1920 contra Suecia. El marcador era contrario a España por uno a cero. Entonces se produjo un tiro de castigo y José María dió al extremo izquierdo, Pagaza: «A mí la pelota, que los arrollo». Y recibió el balón y D. José María se fué como una tromba contra el marco sueco y llegó hasta las mallas con la pelota en el pecho y cargando al portero y dos defensas. De ese hecho histórico nació la «Furia española».

«Una peculiaridad de D. José María Belauste fué que jugaba con un pañuelo anudado a la cabeza. Era todo un atleta. A los 18 años medía 1,88 metros y pesaba 105 kilogramos de músculo.

«Luego, tres hombres, sujetándose también con cinturones de seguridad, han escalado los treinta metros restantes, ataron un cabo de cuerda a la cintura del obrero, y le han ido bajando suavemente. Domingo cuando quedó en tierra firme, después de hora y cuarto de trabajo impropio de los bomberos, recobró al conocimiento.

Domingo Baena tiene 40 años, es natural de Baena (Córdoba) y está casado, vive con su mujer y sus hijos en el poblado Minimo de Orcasitas.

Adhesión de Córdoba a la iniciativa del Ayuntamiento de Santiago

CORDOBA, 5.— En sesión celebrada por el Ayuntamiento ha sido acordado por unanimidad que el municipio se adhiera a la iniciativa de la Corporación Municipal de Santiago de Compostela para que S. S. Pablo VI sea invitado a venir a España con el fin de participar en el gran acontecimiento jubilar del Año Santo Jacobeo de 1985.—Cifra.

Anúnciese en LA NOCHE

«En el Atlético de Bilbao fué el alma del equipo y contribuyó con su fútbol arrollador a la repetida conquista del título de campeón de España. Sus hermanos Ramón y Pancho también militaron en el Atlético de Bilbao. José María Belausteguilpoltia fué una gloria del deporte español. Aquí, en Méjico vivió desde 1937, siempre dedicado a las actividades físicas. En el Deportivo Cmapultepec era muy querido, y sus hijas obtuvieron renombre en pruebas de natación. Descanse en paz «El León de Amberes». — (Añil).

Solís Ruiz, a Viena

Participará en el Congreso de la Civilización Cristiana

MADRID, 5.— El Ministro Secretario General del Movimiento, antes de tomar el avión que lo ha de conducir a Viena, donde participará en el Congreso del Comité de Defensa de la Civilización Cristiana, ha mantenido una rueda de Prensa con los informadores.

El señor Solís explicó los motivos de que se haya creado el Comité de Defensa de la Civilización Cristiana y como conviene que acuda estas reuniones en las que el diálogo abierto puede darnos algo que aprender y en las que podemos decir muchas cosas, especialmente las referentes a los pueblos iberoamericanos.

Añadió que el Comité no estudiará lotemas en su aspecto negativo sino que pretende ir a la ofensiva, afrontar los temas del nivel social, de la justicia, el concepto exacto cristiano de la libertad. Mostró su confianza de que los hombres que integran la Delegación española que cubren una amplia gama de los aspectos de la cultura y de la vida social, presenten a los reunidos en Viena la realidad de lo que es el pensamiento español.

A una de las preguntas formuladas respondió que en su discurso de apertura, como Presidente del Comité Internacional, trataría de explicar cómo gran parte de los problemas planteados para la civilización cristiana, se deben a la falta de valentía, a la condescendencia y al poco espíritu de lucha frente a otras ideologías. May especialmente recaló el espíritu abierto que tienen el Comité y cómo se presenta el papel español en las reuniones.

Pese a que el Comité es independiente respecto a los Gobiernos de los países que lo integran, dijo que sus acuerdos y consignas se dejan sentir considerablemente en determinados sectores como Cine, Prensa, Radio y moralidad pública en países en que estos problemas son más acuciantes que en el nuestro.

Giro internacional por telégrafo

España tiene establecido el intercambio de Giros Postales con los siguientes países: Alemania Occidental, Austria, Bélgica, Colombia, Dinamarca, Francia, Holanda, Italia, Japón, Liechtenstein, Luxemburgo, Marruecos, Mónaco, Suecia y Suiza, Inglaterra e Irlanda.

Por una reciente Orden Ministerial se establece el Servicio de Giro Internacional por telégrafo, a cargo de las Oficinas de Correos. Este nuevo servicio ha empezado ya con Suecia y Luxemburgo; el próximo día 16 empezará con Francia y Mónaco y el día 1 de octubre, con Bélgica, Suiza y Marruecos.

A medida que los demás países participantes con España en el mencionado Servicio vayan aceptando esta nueva modalidad, se pondrá en conocimiento del público.

En cualquier oficina de Correos podrá el público obtener los informes que precise sobre este Servicio.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Poco después el señor Solís se encaminó al avión que inmediatamente salió para Milán y Viena. — Cifra.

Mejoría general

MADRID, 5.— Información general: Durante la pasada noche se registraron precipitaciones en la mitad Norte de Galicia, costa cantábrica, alto Ebro, Pirineos y puntos del Sistema Central e Ibérico. Durante el día ha habido precipitaciones en la costa cantábrica, donde ha llovido con especial intensidad en Santander, en que se registraron 60 litros, y débilmente en puntos aislados de la cuenca del Duero, alto Ebro y costa alcantina. En el resto hubo nubosidad variable de tipo cumuloforme. Las temperaturas se mantuvieron moderadas.

PREDICCION PARA EL DOMINGO DIA 6: Mejoría general del tiempo, persistiendo núcleos de inestabilidad en la mitad oriental de la costa cantábrica y en los Pirineos. Nubosidad variable de evolución diurna en el resto. Ligero aumento de las temperaturas. Temperaturas extremas: Máxima de 32 grados en Alicante y mínima de 7 grados en Cuenca.— Cifra.

Ferrocarril de la Costa

Aprobado el proyecto de superestructura entre Ortigueira y Vivero

MADRID, 5.— Por acuerdo de la Dirección General de Transportes Terrestres de 15 de julio de 1964 ha sido aprobado el proyecto de obras del «proyecto modificado del de superestructura entre Ortigueira y Vivero del ferrocarril del Ferrol del Caudillo a Gijón», por un presupuesto de ejecución por contrata de 56.420.392'33 pesetas.— Cifra.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

Las misas que, a partir del lunes 7, se celebrarán durante nueve días en la Iglesia parroquial de San Julián de Sales (Vedra), y las del día 9 en la Iglesia de San Agustín en esta localidad, serán aplicadas por el alma de

DOÑA JOSEFA VIGO VILLAVERDE D. E. P.

SU FAMILIA agradece la asistencia a alguna de dichas misas. Santiago, 6 Septiembre 1964.

ALMANAQUE

SANTORAL

DE SEPTIEMBRE DOMINGO, SEIS Stos. Zacarías, pl.; Onesiforo, Porfirio, Leto, Donaciano, Mansueto, Presidio, German, Fúsculo, obispo; Fausto, pb

Sale el Sol, a las 5'49. Se pone, a las 18'6. Luna nueva, a las 4'35.

CUPON DE CIE OS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 301.

PROGRAMA DE LA TV

A la hora de elegir un televisor... PANTALLA NEGRA General Electrica DAVINA

DOMINGO, 6 DE SEPTIEMBRE SOBREMESA

2'00 Avance de Telediario. 2'05 El día del señor. Emisión religiosa. 2'30 Envío especial. 3'00 Telediario. 3'20 Perfil de la semana. 3'30 ¡A los toros! 3'40 Discorama. 4'00 Cierre.

TARDE 4'01 Dibuj. animados 4'10 Cheyenne.

INFANTIL 5'00 Fiesta con nosotros 6'00 La vida y el juego 6'15 Rumbo Sur. 6'30 Los Flintstones.

NOCHE 7'00 Tarjeta de visita. 7'30 Campeonato Mundial de Ciclemo. 8'30 Salto a la fama. 9'30 Telediario. 9'45 Tercer grado 10'15 Tele-Deporte Información y comentarios. 10'30 ¡Que usted lo pase bien! 11'00 Sesión de noche: Don Quijote, ayer y hoy 12'30 Telediario. 12'50 El programa de mañana. 12'55 Medianoche 1'00 Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10 and letters L.P.

HORIZONTALES: 1.— Simbolo del platino.— Se forman en los cielos. 2.— Pavimentar.— Artículo. — Utilízase. 4.— Persona dedicada al estudio del Japón. 5.— Lo que ves.— Panderero con sonajas de los árabes. 6.— Repetido; sonido del timbre.— Agarradera. 7.— Actitudes. 8.— Antigua ciudad de España que estaba situada en la actual provincia de Ciudad Real. 9.— Desinencia.— Planta florida. 10.— Aislados.— Nota

VERTICALES: 1.— Cuerpo de leste.— Existe. 2.— Repetido; nombre familiar de varón.— Nombre de varón. 3.— Sospechar. 4.— Suceso.— Simple. 5.— Verbal.— Suceso.— Simple. 5.— Verbal.— Suceso.— Simple. 6.— Subtaconventos de monjes. 6.— Subtaconventos de monjes. 7.— Adulterio.— Personaje bíblico, nieto de Cam. 8.— Abreviatura de tratamiento.— Reñiselo.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1.— Al.— Te. 2.— Gupes.— Te. 3.— Epica. 4.— Tararita. 5.— Ama.— Mal. 6.— Dal.— Ele. 7.— Operar.— 8.— Osa. 9.— Ol.— Tosca. 10.— Matar.— Ar. VERTICALES: 1.— Agotado.— 2.— Amapola. 3.— Perales. 4.— Tapa.— Rata. 5.— Asir.— Ador. 6.— Cimeras. 7.— Atárala.— Ca. 8.— Re.— Alentat.

Ha muerto el Sargento York



Alvin Karpis, más conocido por «El sargento York», héroe norteamericano de la Primera Guerra Mundial, acaba de fallecer a los 76 años en Nashville. Gary Cooper lo reencarnó en el cine en la película titulada «El Sargento York». — (FOTOFIEL).

Búsqueda de las víctimas de un avión estrellado en la jungla brasileña

Iban a bordo 39 personas

RIO DE JANEIRO, 5.— Los grupos de socorro están ya alcanzando un punto desde el cual, según parece, les sería mucho más fácil avanzar a través de la jungla, en su esfuerzo por llegar hasta los restos del aparato comercial brasileño que se estrelló contra la cumbre de una montaña, en un lugar situado a 193 kilómetros al Noroeste de Río. A bordo del avión se encontraban 39 personas.

Continúa la vigilancia de los helicópteros, cuyos tripulantes están dispuestos a iniciar el vuelo a primera hora de esta mañana para lanzar en paracaídas a varios hombres sobre el lugar en que se produjo el accidente. En Nova Friburgo, el lugar más próximo a la zona del accidente, se han concentrado equipos de médicos y éstos han hecho difundir una petición de sangre.

Testigos de vista dijeron anoche que el aparato —un Viscount de la Compañía Vasp— explotó y se incendió al estrellarse contra el Pico del Organo, cerca de monte Caledonia.

Aviones de las Fuerzas Aéreas brasileñas volaron sobre el aparato siniestrado poco después del accidente, pero sus pilotos no pudieron hallar signos de que existan supervivientes. Las malas condiciones del terreno y la oscuridad, han obligado a las autoridades a suspender las operaciones de rescate hasta esta mañana.

Un funcionario de la Compañía aérea ha manifestado que el último contacto que se tuvo con el

avión, se produjo 12 minutos antes de la hora prevista para aterrizar en el aeropuerto de Río de Janeiro. Informes sin confirmar señalan que la torre del control de aeropuerto había recibido una petición del piloto del avión para que se preparasen los servicios del campo, pues se disponía a efectuar un aterrizaje de emergencia. El avión transportaba 34 pasajeros, cinco tripulantes brasileños. (Efe).

Graves disturbios, en Burundi

Ocho muertos, tres heridos y varias casas incendiadas

BUJUMBURA (Burundi), 5.— Han estallado graves disturbios en el pueblo de Butahana, provincia de Cibitoke.

Durante la noche del miércoles al jueves elementos «burundi» refugiados en Ruanda atacaron al citado pueblo, dirigidos por el alcalde Bandema y el diputado Kayabu. Ocho «watusi» resultaron muertos y otros tres gravemente heridos.

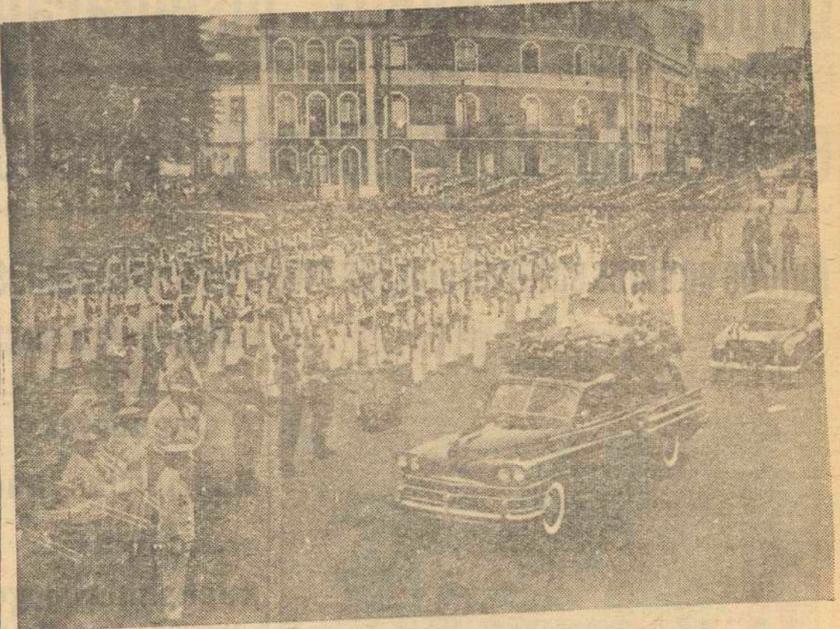
Durante la noche siguiente, los asaltantes volvieron al lugar e incendiaron las casas de personalidades burundi o watusi del pueblo. La gendarmería nacional se encuentra en Butahana.

Igualmente, han estallado graves disturbios en Kaborore, en la provincia de Kayenza, donde han sido incendiadas casas y chozas, sin que hasta el momento se hayan recibido más detalles en esta capital de Burundi. — Efe.

Reley

Artículos en oro de ley
Relojes de las mejores marcas
Modelos y precios ventajosos
Franco, 14

ENTIERRO DE CRAVEIRO LOPES



Una gran muchedumbre presenció el paso del cortejo fúnebre, que conducía los restos mortales del ex Presidente de la República portuguesa mariscal Craveiro Lopes desde el hospital donde falleció hasta el cementerio. A la misa de «corpore insepulto» asistieron el Presidente Américo Thomas y el jefe del Gobierno, Dr. Oliveira Salazar. Un aspecto de paso del féretro, mientras se le rinden honores militares.

En la inauguración de la tercera sesión del Concilio

Pablo VI participará en la Misa concelebrada

CIUDAD DEL VATICANO, 5.— El Papa Pablo VI celebrará la Misa de inauguración de la tercera sesión del Concilio Vaticano II, junto con tres cardenales y 24 obispos de varias partes del mundo.

Esta noticia, que fué revelada por fuentes vaticanas hace unos días, ha sido ampliada hoy en algunos de sus detalles. La misa celebrada conjuntamente, llamada «concelebración» ha sido elegida personalmente por el Pontífice para demostrar la tan debatida unidad colegial de los obispos y el Papa dentro de la Iglesia. La misa será rezada, pero no cantada. Los tres cardenales que tomarán parte en la ceremonia son los cardenales Tisserant, Giacomo Lercaro y Arcadio Larrosa. Será la primera vez que el Papa participe en una misa concelebrada. Sobre todo, esto se espera un anuncio oficial en forma de carta de Pablo VI al Cardenal Tisserant, durante el día de hoy. — (Efe).

Sin embargo, se informa desde Israel que, el rabino Untermann de Jerusalén reaccionó ante la noticia del cambio, diciendo: «Aunque nunca hemos creído en un cambio de actitud de la Iglesia Católica, que sostiene que los hebreos son responsables de la crucifixión de Cristo, nos ha sorprendido el llamamiento para que nos convirtamos, en el actual período del nuestro progreso. Nosotros debemos estar abiertos para oponernos a las tendencias expansionistas de las misiones en Israel».

En fuentes del Secretariado para la Unión de los Cristianos se ha dicho que los cambios son «meramente formales» y que los papas conciliares aun deben celebrar un debate sobre el documento. — Efe.

Fuerzas del Ejército británico penetran en la selva de Malasia

Para descubrir a los paracaidistas indonesios

KUALA LUMPUR, 5.— Las fuerzas «gurkas» del Ejército británico han penetrado en la selva del centro de Malasia, para tratar de descubrir a una parte de los 30 paracaidistas indonesios que fueron lanzados el miércoles pasado sobre la región de Labis. En estas operaciones participan igualmente fuerzas neozelandesas, mientras que Malasia se encuentra bajo los efectos de la declaración del «estado de emergencia».

Las fuerzas de la Commonwealth fueron enviadas ayer a este sector después de que se retirasen dos batallones del Real Regimiento Malayo hacia Singapur, que deben encargarse de restablecer el orden en esta ciudad después de que 200 personas resultasen muertas y cerca de 60 heridas, durante los recientes disturbios. Un portavoz del Ministerio malasio de Defensa declaró que un batallón completo de «gurkas» participaban en la búsqueda de los paracaidistas indonesios.

Hasta el momento se ha informado de que 18 indonesios han sido muertos y más de cincuenta capturados, después de que cien elementos de esa nacionalidad desembarcaron en la región de Pontian el 17 de agosto. (Efe)

sobre la presencia de navíos de las Fuerzas Aéreas, para descubrir con ellos durante una hora» guerra extranjera frente a las costas de Indonesia y de la isla de Java». (Efe).

«ESPIAS» BRITANICOS DETENIDOS

YAKARTA, 5.— El Gobierno indonesio ha anunciado hoy la detención de un número no revelado de «espías» británicos al norte de las Célebes.

Se dice que los llamados agentes de espionaje fueron enviados a las Célebes desde Borneo del Norte antigua colonia británica, que hoy forma parte de Malasia.

La agencia de noticias «Antara» añade que los documentos hallados en poder de los detenidos «prueban» que se encontraban envueltos en una conspiración británica.

Agrega la agencia que las detenciones han conducido al descubrimiento de 600 armas de fuego y 50 toneladas de municiones. (Efe)

El Sha del Irán visitará la URSS

MOSCU, 5.— El Sha de Persia efectuará una visita oficial a la URSS en el mes de junio de 1965, según anuncia la agencia soviética Tass.

El soberano Iraní, que realizará el viaje invitado por el Presidium del Soviet Supremo y por el Gobierno soviético, irá en compañía de la emperatriz Farah Diba. — (Efe)

CARTA DE QUITO

Entra en vigor la Ley de Reforma Agraria

QUITO.— (Crónica especial de la Agencia FIEL-ORBF por Antonio PLOA, para EL CORREO GALLEGO).

Luego de haber pasado una serie de vicisitudes, entró en vigencia la ley de Reforma Agraria del Ecuador, que fuera dictada por la Junta Militar de Gobierno, aun en contra de aquellos sectores que se consideraban perjudicados con esta iniciativa.

Esta ley debió ser dictada hace varios años, pero fuertes sectores de oposición lo impedían. La Junta Militar, luego del derrocamiento del ex-Presidente Carlos Julio Arosemena Monroy, ofreció en su primera proclama que la ley de Reforma Agraria sería dictada durante su mandato, pues la consideraba fundamental para el mejoramiento económico y social del pueblo.

Ahora que ya es una ley, muchos sectores ciudadanos están colaborando a fin de llevarla a la práctica a la mayor brevedad posible y resolver algunos aspectos de orden legal que puedan entorpecer su estricta aplicación.

La Asamblea de Abogados de la República, que se reunió en Cuenca; la Segunda Reunión de Rectores y Directores de las Universidades Ecuatorianas e Institutos Politécnicos, y muchas otras instituciones han manifestado sus mejores deseos de colaboración y apoyo con respecto a la nueva ley. Han ofrecido efectuar estudios exhaustivos con el fin de sugerir las reformas necesarias que hagan posible la mejor aplicación y éxito de los programas consultados.

El Gobierno Militar, ha agraciado públicamente dicha colaboración y a la vez de exhortado a todo el pueblo ecuatoriano a «mantener y defender esta conquista tan necesaria para el progreso del país».

El Director del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC), ha recibido también numerosos ofrecimientos por parte de elementos progresistas que ponen a disposición del Instituto sus propiedades en diversas regiones del país, para que por ellas se inicie de forma práctica el plan de reforma agraria. «Estos gestos —dice el economista Juan Casals, Director del IEHAC— son dignos de aplausos, pues son actitudes

positivas frente a una importante iniciativa y, en cierto modo, contrastan con anteriores actitudes de oposición cerrada que perjudica la promulgación de la ley».

El Arzobispo de Cuenca y el Obispo de Riobamba, acaban de secundar también las declaraciones hechas anteriormente por los representantes de la Iglesia Católica en el Ecuador, quienes han puesto a las órdenes del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización todas las tierras de las diócesis que ellos regentan para que ahí se aplique la Reforma Agraria de acuerdo con los términos de la respectiva ley.

Asimismo, un dirigente del Centro Agrícola del Cañar,

también pone a disposición sus tierras ya que estaba decidido a liquidar sus «hualpungos», o sea, entregar en propiedad las tierras que venían siendo traajadas por los indios, desde hace muchos años.

Explosión de una bomba, en un cine de Vietnam del Sur

SAIGON, 5.— Una mujer ha resultado muerta y cinco norteamericanos y 25 vietnamitas han resultado heridos, al hacer explosión una bomba en un cine de la ciudad de Bon Tre, situada a 64 kilómetros al Suroeste de Saigón.

La noticia, difundida por un representante militar norteamericano, añade que el incidente se produjo durante la pasada noche. — Efe.

Epidemia de cólera, en Filipinas

Ha causado 42 muertos

MANILA, 5.— La epidemia de cólera que padece actualmente Filipinas ha producido 42 muertos durante la presente semana, según se ha sabido hoy en la capital. El Departamento de Salud ha revelado que 627 personas que parecen presentar síntomas del mal han sido aisladas.

El foco más peligroso de la epidemia ha sido la provincia de Pangasinan, a 200 kilómetros al Norte de Manila, donde se han producido 248 casos de cólera, 24 de ellos mortales. — Efe.

Objetos típicos de Galicia

Lleve un recuerdo de su visita a esta Región

TOBARIS Todo a precios baratísimos!

REAL, 102-EL FERROL
Calletería 57 SANTIAGO
C. Puyo, 1

X TROFEO «CONCEPCION ARENAL»

Deportivo - Ferrol, disputarán esta tarde la gran final del torneo

Ambos equipos saldrán con sus mejores alineaciones



Equipo del Club Ferrol que el viernes debutó ante la afición ferrolana, venciendo al Celta mercedida y justamente por 1-0. (Foto De Bernardo)

En el aspecto técnico, no fué muy brillante el primer encuentro del torneo «Concepción Arenal» jugado por el Celta y Ferrol el pasado viernes. Los equipos están sin conjuntar; no hubo tiempo y especialmente el Ferrol, acusó la natural falta de penetración, porque sus jugadores actuaban juntos por primera vez y a la mayoría les faltaba entrenamiento.

El Celta, por contra, exhibió más perfección colectiva —ha jugado ya varios partidos amistosos— pero la falta de realización en su delantera, cosa que hizo mejor la verde, cuando fué conducida por el argentino Larraz. La emoción del encuentro radicó en la incertidumbre de su resultado y la actuación aislada de algunos jugadores. Hubo momentos de buen fútbol, interés y clase individual. El agotamiento físico, fué más acusado en el bando local, que sacaba elementos fichados el día anterior y otros que han de perder kilos.

Esta tarde vuelve a jugar el Racing. Ahora, frente a un adversario de Primera División, que viene «pegando» fuerte. Ahí están los recientes torneos «Emma Cuervo» y «Beresa Herrera», en los que fué campeón. Pero este adversario, por su categoría y la calidad de su juego, jugará y dejará jugar —cosa que no hizo el Celta o alguno de sus elementos, al recurrir a incomprendibles marrullerías— y entonces, aún teniendo en cuenta la evidente superioridad del Deportivo, será factible ver ese fútbol que no fué posible el viernes, porque también en las filas del Racing hay clase.

Un segundo encuentro y un enemigo como el Deportivo, proporcionará al Ferrol la oportunidad de un mejor hacer y, lógicamente, la afición tendrá ocasión de presenciar un gran encuentro en esta final, que se nos antoja un extraordinario acontecimiento deportivo.

Contra todo lo que cabía esperar, no hay lesionados de consideración en el Racing. Algunos goles sin mayor importancia, por lo que podrán salir todos los alineados el viernes. Sin haber sido confirmados por los entrenadores, parecen como

El encuentro dará comienzo a las cinco de la tarde y será arbitrado por el colegiado gallego, Sr. Ovidio. KINSO

Jugadores madridistas que irán a Johannesburgo

MADRID, 5.— Miguel Muñoz ha designado a los siguientes jugadores para formar parte de la expedición a África del Sur, con partidos en Johannesburgo (día 8) y en la Ciudad de El Cabo (día 8): Araquistain y Betancort; Isidro, De Felipe, Santamaría, Miera; Felo, Müller, Zoco; Amanco, Suárez, Félix Ruiz, Yanko, Grosso, Puskas y Gento. Al frente de la expedición figurará el presidente, don Santiago Bernabéu, entrenador, masajista y encargado de material. La salida del aeropuerto de Barajas será a las 19:45 horas. Harán escala en Las Palmas y Luanda, para llegar a Johannesburgo, a las 11:25. — Alfá.

Semifinal del Torneo Copa de la Costa Expectación ante el Negreira-Finisterre, que se juega hoy

Hoy se juega en la villa de Negreira el primer partido de las semifinales de la Copa de la Costa entre el Finisterre y el equipo titular. Este partido, dada la categoría del rival de turno, ha despertado extraordinaria expectación. De los alrededores de la villa de Negreira, se desplazarán en cantidades ingentes muchísimos aficionados al fútbol, que tratarán de animar a su equipo para que pueda vencer al Finisterre por un margen suficiente de goles, como para ir tranquilo después, al segundo partido.

Por su parte el Finisterre tratará de dejar quedar bien alto su prestigio futbolístico, y Manolete, Negro, Gelucho, Marcote, Grullo, Insua, Albañil, Modesto y Tito, así como el resto de sus compañeros, lucharán de firme para sacar de la villa de Negreira un resultado positivo con miras al segundo partido. Saben los del Finisterre, que se juegan una importante baza y tratarán de no perderla. Este equipo vendrá arropado también por muchísimos hinchas para animar de firme a los suyos. El Negreira, formado en casi su totalidad por jugadores de la can-

tera santiaguesa, como son los Tito, Martínez, Alberto, Ceiro, Mareque y Bertas, ha logrado formar un conjunto muy potente y tratarán de forzar la marcha al máximo en este partido de mañana, para salir arosos y poder continuar en este interesantísimo torneo de Copa de la Costa. El campo del Negreira, con motivo de la visita del Finisterre, registrará una de las mayores entradas de la temporada. Es muchísima la afición al fútbol en esta simpática villa. Con motivo de este partido y dada la gran importancia que el mismo tiene para los de Negreira, queremos conocer la opinión sobre el mismo de dos jugadores puntales del mismo, son éstos Tito y López.

LOPEZ: «El partido que vamos a jugar mañana en nuestro campo contra el Finisterre, creo que va a ser de los que suelen llamarse duros. El equipo visitante cuenta en sus filas con jugadores muy buenos y de mucho bregar, por eso mismo considero que la empresa no va a ser nada fácil. No obstante diré que espero ganar por la suficiente cantidad de goles como para ir tranquilos al segundo partido de vuelta y continuar en este torneo de la Copa de la Costa».

TITO: «Partido nada fácil el que mañana disputaremos al Finisterre en nuestro campo de deportes. Este equipo es muy corraoso y lucha mucho, por eso se nos va a poner la cosa un poquitín difícil. Sin embargo considero que les venceremos. Estamos en un buen momento de juego y nuestro acoplamiento es casi perfecto y esto no cabe duda se dejará notar en el marcador a lo largo de los noventa minutos. Ganaremos sin lugar a dudas y continuaremos en este torneo de la Copa de la Costa que espero se venga este año para Negreira». Esto es lo que hemos recogido de estos jugadores del Negreira y por lo que se aprecia, el partido de mañana va a ser de los que hagan época. Nosotros por nuestra parte sólo pedimos que la victoria sea del que más méritos haga y que el buen espíritu deportivo y la camaradería, reine entre los veintidós jugadores.

Rivera, jugador juvenil ferrolano, galardonado con la Medalla de Plata del Mérito Deportivo

Entrevista por PANCHETE

La Federación Gallega de Fútbol, al otorgar los galardones correspondientes a la pasada temporada, ha concedido dos medallas de plata al Mérito Deportivo: una al árbitro ferrolano, Juan José Cabido Lorenzo, y otra al jugador juvenil del Esteiro, Francisco Rivera Martínez.

Nosotros ayer facilitábamos a ustedes la noticia de esta distinción y acto seguido hemos querido ponernos en contacto con ambos galardonados. A Rivera lo hemos citado para que acudiera a nuestra Redacción, una vez finalizados los entrenamientos y su cotidiano trabajo. A Cabido nos ha sido imposible, ya que sus quehaceres diarios le han impedido que pudiese entrar en contacto con nosotros.

Rivera es un muchacho alto, moreno, con una buena planta deportista. Nosotros ya le conocíamos de haberle visto actuar en varios partidos. Y, desde luego, es uno de los más firmes valores del fútbol ferrolano y estamos seguros de que si la suerte le apoya un poco, conseguirá escalones peldaños en su carrera deportiva.

—¿Cuántos años tienes, Rivera? —Acabo de cumplir los dieciocho, y por lo tanto, he tenido que dejar la categoría juvenil. —¿Desde qué años llevas jugando al fútbol? —Desde los quince, es decir, tres temporadas, y todas ellas en el mismo Club, el Esteiro.

—En la actualidad ¿qué vas a hacer cara al futuro? —Acabo de suscribir contrato con el Club Arsenal por dos temporadas y ya he empezado a entrenar en este equipo a las órdenes de ese preparador y deportista que es D. Fernando Fariña. —¿Cuál es tu puesto? —Defensa central, aunque en la Selección Juvenil Gallega, he actuado como defensa izquierdo.

—¿En cuál te desenvuelves mejor? —Sin duda, en el de central, porque es en el que estoy más a gusto; aunque siempre actúo donde me ordena el entrenador y procuro cumplir lo mejor que sepa y pueda. —¿Esperas ser titular en el Arsenal? —No lo sé. Deseo y ganas de triunfar no me faltan, porque cuando bien escalere puesto en mi carrera deportiva y además, habré ayudado a que mi equipo alcance buenos triunfos. Ahora bien, repito que no sé si actuaré en el Arsenal; eso es cosa del entrenador, pero si me ponen, puedo asegurar que procuraré darles todos.

—¿Cuáles son tus principales características? —Pegada fuerte al balón con ambos pies; contundente, aunque siempre entrando con nobleza. —¿Has lesionado a algún jugador? —Hasta ahora, a nadie. —¿Pasamos ahora a la concesión de esa Medalla de Plata de la Federación Gallega. ¿La esperabas? —No tenía ni remota idea de



Rivera, jugador ferrolano galardonado con la Medalla de Plata de la Federación Gallega de Fútbol

—No lo sé; quizá haya sido por la deportividad que siempre he puesto de relieve en el campo, ya que en tres años en juveniles no he sido sancionado ni amonestado nunca.

—¿Cuáles son ahora tus aspiraciones? —Ser titular del Arsenal en cualquier puesto de la defensa, y después, procurar ascender de categoría.

—Una última pregunta: ¿consideras justa la concesión de la Medalla a Cabido? —Más que justa, mercedísima. Cabido es un árbitro que es modelo de jueces. Su entrega total al deporte bien merece esta recompensa.

Puesto a ambos, tanto a Rivera como a Cabido, les damos nuestra más cordial enhorabuena y hacemos votos porque sigan por esa línea ascendente dentro del deporte. PANCHETE

Homenaje al R. C. Deportivo de la Coruña, en Ferrol

Con motivo de su visita de esta tarde a Ferrol y para premiar su valioso retorno a la Primera División, se rendirá hoy un triple homenaje al Real Club Deportivo de La Coruña, cuando sus jugadores aparezcan en el terreno del estadio Manuel Rivera. El primero, será el aplauso de la afición ferrolana. El segundo, una bandeja de plata de la Directiva verde, con cariñosa dedicación y por último, la taza de plata que le regala la Peña «Ruvalcaba» como la más antigua de la ciudad y en representación de todas las peñas racinguistas. Un motivo excelente, para que los muchos coruñeses que se desplazan hoy a Ferrol puedan comprobar el afecto con que cuentan en nuestra ciudad y la gran satisfacción que aquí causó, el que uno de los históricos del fútbol gallego, pueda representarnos, con la garantía y prestigio que siempre lo hizo el Deportivo, en la categoría de los grandes.

MOTOCICLISMO

España participará en la 'International Six Day Trial', prueba de resistencia

BARCELONA, 4 (AMH). — Esta mañana se ha dado a conocer que España estará representada oficialmente en los «International Six Day Trials», prueba de resistencia de seis días de duración que se disputará en Eufurt (Turingia), Alemania Oriental —que se iniciará el día 7 del corriente mes y que durará hasta el día 12, ambos inclusive. En esta importante prueba internacional está prevista la participación de trescientos corredores, agrupados en equipos y que representarán oficialmente a las Federaciones Nacionales de Motociclismo de Inglaterra, Francia, Alemania Oriental, Italia, Checoslovaquia, Austria, Suecia, Noruega, Rusia y España. Formará en el equipo español los corredores, Oriol Puig Bulto, José Sánchez, Juan Soler Bulto, José Sol, Francisco Llancho y Ramón Costa, Puig Bulto y José Sánchez, veteranos en estas competiciones consiguieron un rotundo triunfo en los años 1962 y 1963. Las características de esta prueba de seis días de duración son en etapas, diarias de unas doce horas a través de un terreno extremadamente difícil y bajo ineluctables condiciones atmosféricas. Cuida de la organización de estos actos «International Six Days Trials», la Federación Internacional de Motociclismo.

Campeonato Mundial de Acrobacia Aérea En la segunda eliminatoria solo participaron ocho aviadores

BILBAO, 5. — Debido al mal tiempo reinante en el aeropuerto de Sondica —llovía continua y poca visibilidad— únicamente ocho aviadores han podido participar en la segunda eliminatoria del Campeonato Mundial de Acrobacia Aérea, que ha quedado suspendido a últimas horas de la mañana. Han volado los ocho primeros pilotos designados en la lista oficial de salida, o sea: Lukmilla Vasiljeva (Rusia); Jean Thonol D'Orgeix (Francia); Michel Baurin (Francia); Ignacio Quintana (España); Robert Nance (Estados Unidos); Herbert Greb Alemania Occidental); Vladimir Piskunov (Rusia); y Gwenter Bornr (Alemania Oriental). Precisamente se sabe que la actuación del capitán Quintana —el único español que ha volado hoy— ha sido muy buena técnicamente. Sin duda alguna la mejor de cuantas se han visto en la semana de hoy. Ha superado en limpieza de ejecución a los siete restantes participantes. — AMH.

URGE Traspaso ultramarinos asuntos familiares. Sr. GONZALEZ Torre, 76 (Confitería) La Coruña

TIROS AL ANGULO

El Ferrol sin Larraz, es lo mismo que el Madrid sin Di Stéfano. Claro que el Racing tiene a Larraz para toda la temporada. Y Di Stéfano juega en el Español.

Entra los espías que estaban en el partido se encontraba Yayo. Hay que ser prevenidos.

Los jugadores del Celta perdieron el control de sus nervios. Cosa del fútbol. Ahora bien, al final hizo lo propio Joseito. Esto, en un entrenador, ya es censurable. ¡Qué ejemplo para sus nerviosos muchachos!

El Sr. Rey guardó su autoridad para Tellez. Si empezase antes, ni Tellez le faltaría al respeto.

Acheaga marcó el primer gol de la temporada. El Sr. Rey no escamoteó el primer penalty de la temporada. Pronto empezamos.

El Estadio está desconocido. Hasta había marineros como en los tiempos en que venían equipos vascos. Todo parece ya de Segunda División. Claro que faltó la pancarta.

Por altavoces tampoco queda, pero un poco más bajos sería mejor. Hasta las alineaciones están ahora patrocinadas. De seguir así oiremos, el Racing del Ferrol asciende a Segunda División por gentileza de... La Directiva... ferrolana.

Hoy juega el Deportivo de La Coruña. Esperemos que se juegue mejor y sin tanta efusión. Por lo menos, eso desea Benegas y nosotros.

No hemos visto a Olmedo, flamante entrenador del Lugo. Y le interesa conocer al Racing. Pero en fin, Olmedo es muy dueño de quedarse en Lugo.

Desde luego, conforme se esperaba tenemos un gran equipo. Además, ustedes creen que nos podremos marcar 10 goles en toda la Liga? Sinceramente creo que no. Y ochenta, los marcamos fácilmente. Pues el Celta, diga lo que se diga, es el Celta.

José y Suco, ante su antigua afición, pasaron con más pena que gloria. La gloria la consiguieron sudando la camiseta verde. José perdió su buena manera y Suco, ante Granda, se limitó a cumplir como pudo.

Lo mejor fué desde luego la defensa. Pero las demás líneas también son de categoría.

Se ganó el partido con el Celta, que supuso también ganar unas pesetillas. Todo salió bien.

Y hoy, Racing - Deportivo. Pero con corrección. Una salva de aplausos para los coruñeses... DE FERROL

Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza De las Hermanas de la Esperanza Director: Dr. Luis Sánchez Harguindey MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES Santiago de Compostela Zona Sur-Residencia PENSIONES DE VARIAS CLASES INCLUIDAS LAS DE TIPO ECONOMICO

Estadio Municipal de Santa Isabel HOY, DIA 6 SEPTIEMBRE 5:30 TARDE PARTIDO INTERNACIONAL PRO-FICHAJES Sporting Clube Vianense de Portugal Sociedad Deportiva Compostela

DESPUES DE DIEZ AÑOS

Un corredor belga, Eddy Marckx gana el Campeonato Mundial Aficionado de Ciclismo

En segundo lugar se clasificó W. Planckaert, también belga

SALLANCHES, 5. — La salida del Campeonato del Mundo, aficionados, ha sido dada a las 12'30 horas de España.

La prueba comprende un total de dieciséis vueltas a un circuito de 185 kilómetros.

Participan corredores de veintiocho países, en un total de ciento treinta y tres. — AMFI.

SALLANCHES, 5. (AMFI). — A las 12,30 horas de hoy se dió la salida para los 130 corredores participantes en el campeonato del mundo de ciclismo amateur, de línea y en ruta.

Los corredores dieron 16 vueltas al circuito, totalizando 185,600 kilómetros.

En la primera vuelta se destacó el corredor Vleuten, que pasó por la tribuna con 14' de ventaja sobre el pelotón conducido por el francés Willemin y el belga Eddy Marckx.

En la tercera vuelta se registraron dos abandonos: los de los marroquíes Larbi y Barkaoui.

En la cuarta vuelta hay una impresión eliminación en los últimos puestos del pelotón. Una cuarentena de corredores se rezagan y luego, a los 46,400 kilómetros de carrera, el húngaro Stamen y el libanés Zintani marchan con 9-07 de retraso con respecto a los primeros de la carrera.

Al término de la cuarta vuelta, el pelotón de cabeza va conducido por Stevens y Zanin, pero el grupo se rompe en varios pelotones.

En cada vuelta, la Cota de Passy provoca demarques o intentos de escapada.

En la quinta vuelta Willemin, Zenin y Schlek se destacan y toman 15' de ventaja, pero son atrapados.

La quinta vuelta se cubre en 2-28-07, cuando van transcurridos 58 kms. de carrera, y la velocidad media de esa vuelta es de 39,493 kms. por hora.

Abundan los abandonos y también las caídas, porque la carretera está húmeda y deslizante. El turco Rifat, el soviético Lebedev, el uruguayo Diez son víctimas de caídas y Lebedev es conducido al hospital en una ambulancia.

A los 69,600 kms. de carrera, seis vueltas, la velocidad media es de 39,532 kms. hora. En la sexta vuelta se destacan Raymond, Baugels y Jaisi, que toman 5' de ventaja, mientras el pelotón se estira. Reaccionan los de cabeza, para sacar 18' al pelotón, del que saltan Carnelisse, Cuatrecasas, el español Perurena, Gileerup y el también español Godzález.

Cuando la carrera pasa por la tribuna alcanza y cobra el pelotón al turco Stamuz, que marchaba muy rezagado.

En la octava vuelta, cuando la carrera está en la mitad de su recorrido, marchan en cabeza Cornelisse, Willemin, Raymond, Baugels, Jaisi, Kegels y Marckx.

A media carrera —92,800 kilómetros— el tiempo invertido es de 2-20-41. Los siete hombres de cabeza llevan una ventaja de 25' al pelotón, que marcha a gran velocidad en persecución de los fugados, conducido el grupo por Albonetti, Van der Vlieten y Cowley.

En la novena vuelta salta del pelotón el español López Rodríguez, que se incrusta entre los fugados y el gran grupo. La ventaja de los de cabeza es ahora de 27' sobre López Rodríguez y de 36' sobre el pelotón.

López Rodríguez, en un esfuerzo magnífico, se une a los siete de cabeza, formando un grupo pun-

tero de ocho corredores. En este momento, 116 kms. de carrera, el tiempo empleado por los primeros es de 2-55-54.

En la décima vuelta, Willemin y Baugels demarcan y escapan de los otros seis corredores, tomando 10 segundos de ventaja sobre ellos. Detrás, el suco Thulin también salta del pelotón y se coloca en solitario en tercer lugar, a 38' de Willemin y Baugels. Estos llevan en este momento 47' sobre el pelotón.

En la décima primera escalada a la Cota de Passy, el español Mariano Díaz demarra y provoca una aceleración en la marcha del pelotón. Producto de ese demarre del español es el reagrupamiento general, que se produce en la Cota de Passy.

Cuando faltan 58 kilómetros para el final, el pelotón marcha compacto al paso por la tribuna de meta.

En el décimosegundo paso por la cota de Passy, intentan en vano escapar Der Vlieten y Albonetti. Pero luego escapan y al paso por la tribuna de meta llevan 20' de ventaja al pelotón, que marcha comandado por Raymond.

Van transcurridos 139,200 kilómetros de carrera y el tren de marcha es muy regular. La décimotercera vuelta es la más rápida, produciéndose en 16-46, a la velocidad media de 41,510 kilómetros por hora cuatro hombres se despegan y escapan: Baugels, Van Loo, Armani y el español Marine. Al paso por la tribuna llevan 21' de ventaja al

gran grupo. Antes de la cota de Passy se les une el belga Marckx.

En la vuelta catorce la ventaja de estos fugados, es de 20" sobre el pelotón.

La antepenúltima vuelta, la decimoquinta el pelotón marcha a gran velocidad a la caza de los de cabeza. Cuando se va a iniciar la última vuelta, los cinco fugados no llevan más que 10" de ventaja sobre el pelotón.

En la última vuelta, el belga Eddy Marckx realiza un enorme esfuerzo en la cota de Passy, demarra y escapa de sus otros cuatro compañeros de fuga, tomando 22" de ventaja.

Y Eddy Marckx se presenta destacado en la meta y gana el título de campeón del mundo amateur. Hasta diez años que un corredor belga no lo conseguía, desde que en 1954 lo logró Van Cauter.

El éxito belga es completo, por que el también belga Willy Planckaert se clasificó en segundo lugar.

ESTA TARDE, EN SANTA ISABEL

S. D. Compostela-S. C. Vianense en partido pro-fichajes

El encuentro comenzará a las 5'30 de la tarde

Esta tarde, a las cinco y media, dará comienzo en el Estadio de Santa Isabel, el encuentro internacional de fútbol entre los equipos de la S.D. Compostela y S.C. Vianense de Portugal.

El encuentro ha sido concertado por la Directiva de la S.D. Compostela al objeto de destinar la recaudación pro-fichajes de jugadores. Es evidente que la contratación de nuevos valores para apuntalar el equipo, así como la mejor retribución de los equipos que conserva el Club, había de producir, ciertamente, un serio bache para la economía de la caja de la S.D. Compostela.

Por ello, la Directiva, con mucho acierto decidió montar este encuentro que esperamos se verá muy concurrido de público.

El conjunto compostelano se ha preparado a conciencia durante la última semana, bajo las órdenes de su entrenador Yayo. La Liga está a punto y este encuentro con el Vianense servirá al Compostela de piedra de toque para calibrar sus posibilidades.

El equipo portugués vendrá dispuesto a adjudicarse la victoria. Veremos por ello un partido con mucho aliciente.

Los aficionados y numerosos seguidores del conjunto santiagués tendrán ocasión de ver evolucio-

nar nuevamente en Santa Isabel al equipo de sus preferencias que saldrá al terreno de juego dispuesto a dar la batalla.

Repetimos que el partido dará comienzo a las cinco y media de la tarde.

AMENAZADO DE MUERTE

El Presidente del Comité Olímpico Alemán

BONN, 5.— (AMFI) El Presidente de la Federación Alemana de Deportes y del Comité Olímpico Alemán, Willi Daume, ha sido amenazado de muerte en una carta anónima que le han enviado desde el Berlín Oriental a su residencia de Dortmund, en la Alemania Occidental.

Cuando Daume recibió la carta anónima, en la que se le amenaza de muerte, creyó que se trataba de una broma de mal gusto, pero la Policía Federal ha tomado la amenaza en serio. Daume se encuentra custodiado día y noche para que el autor del anónimo no pueda cumplir su macabro propósito. «Soy un buen tirador y doy en el blanco desde muy lejos», aclara el anónimo. «Cuando reciba mi carta yo ya me hallaré cerca de usted».

El autor, que se dice candidato Olímpico de la Alemania Occidental, pero que en estos momentos se encuentra en el Berlín Oriental, pone a Willi Daume una serie de condiciones deportivas que deberá aceptar a través de la Televisión los días 28 y 30 de este mes. Si no las acepta, lo asesinará el día 31. «Ahora solo tengo un fin: asesinarle».

Según la policía la carta puede haber sido escrita por un demócrata, puede ser una sesión separada de la guerra de nervios que están llevando a cabo contra Daume las autoridades de la zona soviética. También podría ser que el autor del anónimo sea un comunista fanático que vive unas veces en la zona soviética y otras en la República Federal Alemana.

Las autoridades policíacas se inclinaron por la última hipótesis, ya que la carta está escrita en el estilo que utiliza la propaganda del partido comunista alemán (S.E.D.). Además —dicen— el autor emplea la palabra «Fernschunk» para de nominar a la TV. La TV se llama «Fernschunk» en la zona soviética y «Fernsehen» en la República Federal.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Viala de Romar. — Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.

ALQUILO piso y bajo amplio, nueva construcción, centros. Razón: esta Administración. Santiago.

AUTOMOVILES

VENDO turismo Wordway Gas-oil; Simca Aronde y Morris Minor. Todos buen uso. Razón esta Administración. Santiago.

COMPRA-VENTA

COMPRO todo. muebles, ropas. Canaliza. 142. Teléfono 2506. — Ferrol.

VENTAS Máquinas punto, sistema Italiano. Rematadoras. Fertilizantes. Imperio. Montero, 32. Madrid.

COMPRANSE casas viejas y solares ocupados o libres. Escriba a Sra. López. — Casas Sinciales. 3. Sobrado de los Monjes. La Coruña.

DEMANDAS

SE NECESITA Licenciado en Ciencias para Colegio de Bachillerato. Excelente retribución durante todo el año. Informan en "Academia Alcázar". Cardenal Payá núm. 6. — Santiago.

ENSEÑANZAS

CARRERA de Comercio. Ingreso Banca. Preparación completa en "Academia Alcázar". Cardenal Payá 6. Santiago. Teléfono 3538.

BACHILLERATO. Ravalladas. Clases para alumnos libres y oficiales. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Teléfono 3538. — Santiago.

IDIOMAS. Inglés y Francés en clases diarias de gran eficacia con empleo de discos "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Teléfono 3538. — Santiago.

SECRETARIAS de dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de: Contabilidad, Cálculo Mercantil,

Taquí-mecanografía. Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en: "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. "Academia Alcázar" figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

INGRESO Oficinas si desea colocarse en una Oficina acude a "Academia Alcázar", cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en "Academia Alcázar". Cardenal Payá, 6. — Santiago.

FINCAS

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 4-6 y 7 departamentos exteriores. mas servicios. Calificación central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Información: Construcciones "Gran Via" Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tíef 1999.

VENDO cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente individual. Razón: Abogado España. Santiago.

VENDESE dos pisos libres a 100.000 ptas cada uno calle Calvo Sotelo. — Informes Agencia Roca Ferrol.

VENDESE casa cuatro plantas calle General Aranda, piso libre. — Agencia Roca Ferrol.

VENDESE casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava. — Informes: Agencia Roca Ferrol.

VENDESE casa cuatro plantas precio 350.000 ptas. calle General Mola. — Informes: Agencia Roca Ferrol.

VENDESE casa cuatro plantas precio 350.000 ptas. calle General Mola. — Informes: Agencia Roca Ferrol.

VENDESE fincas de recreo libres. — Informes: Agencia Roca. — Ferrol.

VENDESE finca toda amurallada 1650 metros cuadrados dentro del casco de la población, libre. — Informes: Agencia Roca. — Ferrol.

VENDESE solar 12 x 62. — Informes Agencia Roca. Ferrol.

¿QUIERE VENDER SU CASA? Roca, seriedad, garantía. Sólidamente Agencia Roca. — Ferrol.

VENDESE en Bayón (Villagarcía), Finca con casa 40 terrados en carretera, Villanueva-Arosal. Razón, en la misma.

VENTA casa central, bajo y tres pisos dos libros, pesetas. 500.000. Teléfono, 3184. Santiago.

PERDIDAS

EXTRA VIO perro caza, atiende por "Tony" color blanco, pintas castañas oreja derecha. Ruégase entrega Sánchez Freire 40, (Conjo) gratificarán.

TRASPASOS

URGE traspaso taberna. Brillares, 4. Santiago. — Se venden médicos, vacíos, precios moderados.

SE TRASPASA Pensión Fuentes, instalación, moderna, a todo confort. Razón: Ralfo. núm. 14. Santiago

TRASPASO local renta 400 ptas. con vivienda. Razón: San Benito, 1. Santiago.

TRASPASO café-bar con vivienda. Sitio céntrico. Informan: Rda. Traviessa núm. 8 Santiago.

OPORTUNIDAD. — Traspaso negocio Hostelería. Razón: Calvo Sotelo, 17-19. de 6 a 8. Santiago.

VARIOS

SE CONFECIONAN uniformes para empleados de fábricas, factorías de conservas y otras industrias. Precio módico. Teléfono, 17943. — Vigo.

La rusa Emilia Sonk ganó el campeonato del Mundo de Ciclismo Femenino

Los participantes rodaron a 34 kilómetros por hora

SALLANCHES, 5. (AMFI). — Veinticinco corredoras ciclistas, representando a seis naciones: Bélgica, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Luxemburgo y Rusia han tomado la salida a las 9,30 horas de la mañana, para el Campeonato del Mundo Ciclista Femenino.

Las participantes darán cinco vueltas al circuito con un total de 58 kilómetros.

Las condiciones atmosféricas son excelentes, después de haber llovido bastante y haber cesado en el momento en que las corredoras toman la salida.

LA GANADORA

SALLANCHES, 5. (AMFI). — La ciclista rusa Sonk ha ganado el Campeonato del Mundo femenino cubriendo los 58 kilómetros en 1-44-37, media 33,264 kilómetros.

DESARROLLO DE LA PRUEBA

SALLANCHES, 5. (AMFI). — Las veinticinco participantes en el Campeonato del Mundo femenino, rodaron los 58 kilómetros a gran velocidad.

La primera vuelta al circuito fue realizada a la media de 34,483 kilómetros, por lo que siete participantes quedaron muy retrasadas cayendo dos de ellas, la francesa Boubechie y la finlandesa Leina Turunen.

Las demás siguen la marcha de

la francesa Renee Ganneau y la rusa Yudina.

Tras dos vueltas al circuito o sea a los 23,200 kilómetros el tiempo realizado es de 440 minutos, 46 segundos a la media de 34,146 kilómetros.

Las posiciones son las siguientes. Un pelotón de 18 participantes a once segundos las francesas Thuin y Vissac; a 1 minuto, 17 segundos, Smits (Bélgica) (Gran Bretaña); a 2-18 la francesa Boubechie y la finlandesa Turunen. Encabeza por Rosa Sels —hermana del campeón belga Edouard Sels— el pelotón termina la tercera vuelta con 34,800 kilómetros en 1 hora —01 minuto — 19 segundos a una media de 34,052.

Después de cuatro vueltas: 46,400 kilómetros, las corredoras han cubierto en 33,617 de media y solamente dieciséis participantes están agrupadas y a cuyo frente rueda la francesa Lily Herse cuando comienza la última vuelta al circuito. La clasificación ha sido la siguiente:

- 1.—Emilia Sonk (Rusia) los 58 kilómetros en 1-44-37 media de 34,264.
- 2.—Galina Yudina (Rusia) mismo tiempo.
- 3.—Rosa Sels (Bélgica), m.t.
- 4.—Marie Rose Gallard (Bélgica), m.t.
- 5.—Eley Kacomb (Luxemburgo), mismo tiempo.
- 6.—Tamara Kuchieskaja (Rusia) mismo tiempo.

LA LIGA Arbitros para el día 13

MADRID, 5. (AMFI). — El Campeonato Nacional de Liga comienza de una forma real mañana, domingo, disputándose los siguientes partidos de fútbol en Tercera División: Grupo uno, Calvo Sotelo y Corujo; Couto y Arenteiro; grupo seis y siete: Lérida y Palafrugell; Granollers y Mataró; Gironella y Olot; Tarragona y Gerona; Sans y Tortosa; Condal y Reus; Tarrasa y Manresa; Calella y Vilafranca; Vich y Fabra Coast y San Andrés-Balaguer.

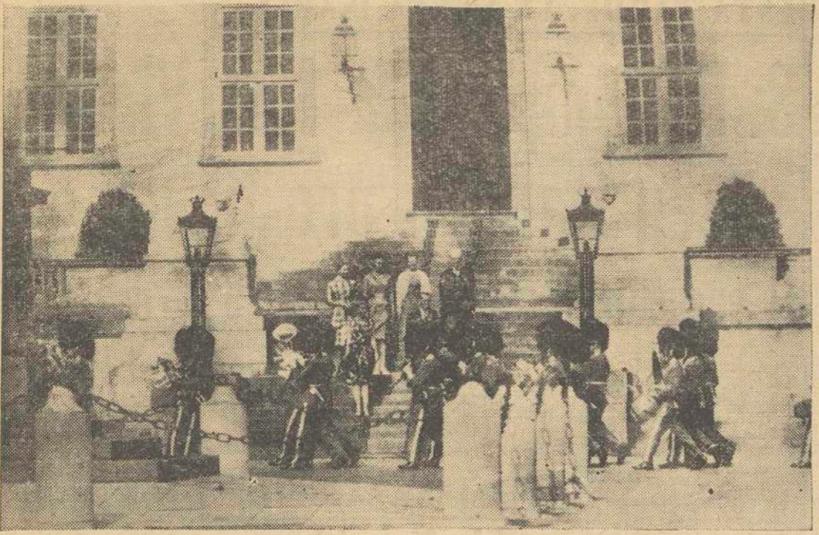
Para dirigir los partidos de la primera jornada de la Primera División de la Liga, del domingo día trece, han sido designados los siguientes árbitros: Las Palmas y Barcelona, Zariquegui; Coruña y Zaragoza, Birigay; Levante y Oviedo, Plaza; Sevilla y Córdoba, Gardeazabal; Español y Real Madrid, Bueno; At. Madrid y Betis, Barrenechea; At. de Bilbao y Elche, Carbelo y Murcia, Valencis, Trigo.

Horario de trenes en la Estación de Santiago

Tren Número	CLASE	Hora de Llegada	Parada	Hora de Salida	Procedencia y destino
791	Correo Omnibus			6'55	Santiago a Vigo
1642	"			6'20	Santiago a La Coruña
1633	"			6'40	Santiago a Orense
606	Expreso Omnibus	8'13		8'14	Madrid a La Coruña
1727	"			8'30	Santiago a Vigo
1732	"	8'25			Vilagarcía Santiago
1701	Directo Omnibus	9'45	5	9'51	La Coruña - Vigo - Portugal
5632	Ferrobús	10'02			Orense a Santiago
6772	"	10'15	5	10'20	Vigo a La Coruña
793	Correo Rápido-Taf (1)	10'45	5	10'50	La Coruña a Vigo
651	Omnibus	10'57	2	10'59	La Coruña a Madrid
1726	"	12'41	5	12'46	Vigo a La Coruña
1731	"			14'00	Santiago a Vilagarcía
5775	Ferrobús	16'23		16'30	Vigo
1725	"	17'10	6	17'16	La Coruña a Vigo
5631	"			16'40	Santiago a Orense
5744	Correo Rápido-Taf (2)	18'10	5	18'18	Vigo a La Coruña
652	Ferrobús	19'33	2	19'35	Madrid a La Coruña
5771	"	19'34	5	19'42	La Coruña a Vigo
1702	Directo	21'21	5	21'26	Portugal - Vigo - La Coruña
605	Expreso Omnibus	21'26	1	21'27	La Coruña a Madrid
5634	"	25'17			Orense a Santiago
1641	"	22'28			La Coruña a Santiago
792	Correo Omnibus	22'45			Vigo a Santiago
1728	"	23'45			Vigo a Santiago

(1) Circula los Martes, Jueves y Sábados. (2) Circula los Lunes, Miércoles y Viernes.

Despedida a Ana María de Dinamarca



En el patio del castillo de Fredensborg, la princesa Ana María de Dinamarca, acompañada de sus padres, los reyes Federico e Ingrid, el rey Gustavo de Suecia y de las princesas Benedikte y Margrethe presencia el desfile de la banda de la guardia real que interpreta «Yo nací en Dinamarca». La princesa que el próximo lunes, día 7, espera a su prometido el rey Constantino, con quien contraerá matrimonio el día 18 en Atenas, celebró su cumpleaños en familia, 18 años mientras la multitud la esperaba en vano en el castillo de Amalienberg. (Fotofiel)

Jóvenes alemanes inválidos, excursionistas a pesar de todo

Formidable espíritu de camaradería en los campamentos

WESTERNOHE.— (Crónica especial FIEL-DK, por R. BRAUMANN, para EL CORREO GALLEGO).

En Westernohe, un pequeño pueblo se ha completado una obra que no tiene igual en Alemania. Una organización juvenil, los boy-scouts alemanes de San Jorge, ha construido —animados por el ejemplo de sus colegas franceses— un hogar de verano para jóvenes lisados, con 25 hectáreas de terreno libre. Doscientos niños y jóvenes lisados pasan en este albergue y en las tiendas de campaña montadas en los alrededores, junto al bosque, sus vacaciones de verano en compañía de jóvenes excursionistas normales que sacrifican su verano para hacer de cuidadores suyos.

A la inauguración del albergue se invitó a un grupo de amigos franceses. Sobre el campamento formado campeaban las siglas: «P T A» correspondientes a las palabras alemanas: «Excursionistas a pesar de todo», es decir a pesar de sillas de inválidos, muletas o de cualquier defecto físico.

En su gran mayoría todos prefieren pasar el turno de campamento en las tiendas de campaña. Todo un atrevido experimento pues se trata de muchachos de 14, 15 ó 18 años que en su casa reciben todo servicio a la boca, como quien dice. Aquí tienen que hacerlo casi todo ellos mismos: montar las tiendas, preparar las camas, construir hornillos de campaña, etc. El espíritu de camaradería es formidable. Su afición preferida es el modelaje en madera.

Las instalaciones del albergue comprenden una piscina, la cual fué construida por los «scouts» belgas del grupo «Spickpater», sin cobrar sueldo y pagándose ellos mismos el viaje. Después de la experiencia de Westernohe, alemanes y franceses han establecido el siguiente comunicado conjunto de cuatro puntos:

- 1.— Deben formarse asociaciones de excursionistas en los albergues para jóvenes inválidos;
- 2) En las grandes ciudades se construyen ahora en gran número, centros para jóvenes lisados con jardín, escuela y talleres. Junto con estas instituciones deben fundarse grupos de excursionistas;
- 3) Dentro de las asociaciones de excursionistas deberían formarse grupos de jóvenes inválidos;
- 4) Muchos inválidos que desearían ser excursionistas viven dispersos en distintas poblaciones. Se les debe

agrupar a fin de que puedan participar en la vida activa de las asociaciones excursionistas.

El que estos planes son realizables lo han demostrado los jóvenes lisados del campamento de Westernohe y además se cuenta con la garantía que la Obra Juvenil Germano-Francesa ayudará en los esfuerzos de las asociaciones excursionistas y a mantener esta iniciativa que se puede colocar a la cabeza de lo realizado por la juventud europea después de la guerra.

Barcos italianos, en Tenerife



Los navíos de la Marina de guerra italiana «Andrómeda» y «Aldebarán» han llegado a Tenerife; los dos barcos, con 88 guardias marinas, realizan un viaje de prácticas. «Andrómeda» y «Aldebarán» entran en el puerto.

Mejoría del Cardenal Arriba y Castro

TARRAGONA, 5. — Persiste la mejoría en el estado de salud del Cardenal Arzobispo de Tarragona, Dr. Benjamín de Arriba y Castro. Aunque todavía convalece de su enfermedad, ya ha vuelto a decir misa. — (Cifra).

La ONU advierte que la situación chipriota está en una fase 'potencialmente explosiva'

SOLUCION DRASTICA, LA RETIRADA DE LOS CONTINGENTES TURCO Y GRIEGO

NUEVA YORK. Crónica especial de la Agencia FIEL, por Franco COCHIUZZI, para EL CORREO GALLEGO.

El Secretario General de las Naciones Unidas, que en Ginebra se ha entrevistado con los representantes de los Gobiernos directamente interesados en la crisis de Chipre, transmitió al Consejo de Seguridad antes de su partida, un informe en el que afirma que es necesario proceder lo antes posible a asegurar nuevas fuentes para financiar al Cuerpo de la Paz enviado a la isla. Las contribuciones ofrecidas por varios países para el mantenimiento de las tropas internacionales han resultado insuficientes y existe un déficit de más de dos millones de dólares. Al mismo tiempo, Tant resalta que la situación chipriota está en una fase potencialmente explosiva a causa del empeoramiento de las diferencias entre las partes interesadas en el conflicto.

Los motivos para preocuparse son inmediatos y a plazo. La razón inmediata es la del choque entre Nicosia y Ankara sobre el relevo de una parte del contingente militar turco destinado en la isla. El Gobierno chipriota ha hecho saber que es totalmente contrario a la llegada de nuevas tropas turcas a Chipre, las autoridades helénicas han sugerido a Turquía que aceptase al menos el aplazamiento por un mes del relevo, mientras que Ankara vacila al considerar este compromiso.

El doctor Thant ha declarado que permanece en contacto con las partes y que ha examinado la cuestión del relevo de las unidades turcas, pero ha admitido que sus llamadas a la moderación y a la calma no han recibido aún una respuesta favorable, comprometiéndose a ella, del Primer Ministro turco, Inonu y del Presidente chipriota Makarios. Según los acuerdos de Zurich, Turquía tiene derecho a mantener en la isla un contingente de 850 hombres y Grecia de 950. Un tratado de alianza entre Chipre, Turquía y Grecia ha dado base jurídica a estos en-

de tropas. Hace tiempo Makarios declaró que no quería reconocer la existencia del tratado de alianza, pero los turcos rechazan que pueda llegarse a una abrogación unilateral, y este punto de vista puede difícilmente ser discutido en un plano estrictamente jurídico.

En los círculos internacionales

de la ONU se observa que el empeoramiento de la atmósfera general se palpa desde hace días y que la crisis de Chipre amenaza con llegar a una situación a la que ya no será posible poner freno. El Gobierno griego, aunque esforzándose por presentar una propuesta de compromiso (el aplazamiento por un mes del re-

levo de un tercio de las tropas turcas) se ve forzado por una opinión pública exasperada e identificada con la postura adoptada por el Arzobispo Makarios o, por lo menos, a apoyar la actitud de Nicosia (fundamentalmente). Pero también en Turquía el Gobierno se haya sometido a una considerable presión (como se ha visto por las manifestaciones de estos últimos días de Estambul y otras localidades) y no es nada fácil que consiga resistirla.

Una solución drástica que algunos consideran posible, sería la de retirar ambos contingentes, el turco y el griego, pero otros observadores discuten que el momento sea adecuado para una operación de este tipo. Con las tropas internacionales casi a punto de terminar su misión semestral, y con el problema financiero recordado por el Secretario General de la ONU, parece sumamente peligroso abandonar a las dos comunidades de la isla o, más exactamente, abandonar al extremismo de aquellos que desean un conflicto armado para imponer su solución preferida.

Las obras de ampliación del Aeropuerto Nacional de Santiago

Hace días fueron vistos en el Aeropuerto Central de Galicia Ingenieros de las Compañías constructoras «Dragados y Construcciones» y de «Tromam», que realizan mediciones.

Nos informan que en fecha próxima, cosa de días, se hará la adjudicación de la subasta de las

obras de ampliación del Aeropuerto.

Hay pues indicios que en este mes serán iniciados los trabajos conforme al proyecto aprobado, con el fin de que en Abril de 1955 puedan tomar tierra en Labacolla reactores,

POR AQUI PASO EL VIET-CONG



El pueblecito de Cal Be, capital de distrito sobre el río Meocong, a unos 80 kilómetros al sur de Saigón, tras el ataque de los guerrilleros del Viet-Cong que lo asaltaron con fuegos de mortero y granadas de mano. Los defensores del puesto —todos ellos voluntarios— se defendieron encarnizadamente hasta que llegaron refuerzos del exterior. En total el ataque produjo la muerte a 24 años, 17 mujeres y 9 milicianos. Entre tanto, en Saigón continuaban las disputas políticas y los disturbios callejeros. — FOTOFTEL)

Visita rápida a la Universidad comunista de Berlín

Por GEORG SEND

EN la entrada principal de la Universidad Humboldt, del Berlín Oriental, vemos un enorme retrato de Walter Ulbricht, presidiéndola. A todo lo largo y ancho del recorrido por el interior del edificio no nos abandonan sus palabras o las de los teóricos del socialismo en forma de grandes carteles colocados en las paredes.

Se podría pensar que los comunistas se alegren de recibir allí a todoel que quiere conocer su ciencia. Gran error; en todos los accesos a la Universidad hay un control de entrada y salida, donde campea el siguiente aviso: «Por favor, enseñen la documentación sin serles pedida». —No hay mas remedio que mezclarse con algunos estudiantes extranjeros o enseñar apesuradamente cualquier papel estampillado para lograr entrar. Esto supone un cierto riesgo, naturalmente; son varios los estudiantes de Berlín Occidental que han sido detenidos por querer escuchar algunas lecciones en la Universidad comunista. La razón oficial que se ha dado para ello es el peligro de un atentado (colocación de bombas o petardos).

En los pasillos, debajo de los consabidos carteles con consignas comunistas, vemos anunciadores: La Organización Juvenil comunista invita a un «círculo», la Sociedad para el Deporte y la Técnica de los nombres de los mejores tiradores; un grupo de estudiantes expone su informe sobre la

«visita» realizada por su equipo de trabajo en el campo donde han realizado una semana de recolección de fruta; un aviso a los estudiantes de la Facultad de Filosofía, recordándoles que el próximo día vence el plazo de pago de la cuota del partido.

Echamos una mirada en la relación de clases para los alumnos de la rama de Historia: «Campesinos y Feudalismo en los siglos VIII al XVIII»; Seminario sobre «Exposición de la Historia alemana desde 1945 en los textos de la Alemania Occidental»; «El papel del SED (nuevo nombre del partido comunista en la Alemania oriental) en la historia marxista-leninista»; «Historia de los pueblos de la URSS» y, finalmente, un título algo «misterioso»: «Lecciones especiales de cátedra para estudiantes de especialidad».

También es interesante escuchar una clase sobre el tema «Teoría y Método de la lección de gimnasia». Junto a frases acerca de la «perfección física», el profesor dice a los alumnos frases como: «La forma de trabajar del Consejo de Estado es un ejemplo para todos los órganos estatales de cómo se hacen realidad las normas de la dirección del Partido y de la burocracia socialista», y dedicada una «revan parte de la clase a hablar sobre el «revan-chismo» de la República Federal Alemana, que no reconoce las fronteras de la República Democrática alemana ni tampoco las de Francia —Alsacia-Lothringen— etc.

EL CORREO GALLEGO